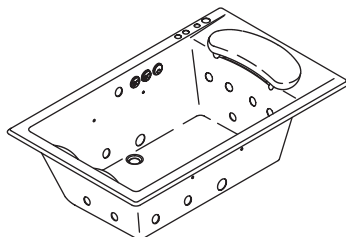


Homeowners Guide

Bath Whirlpool

K-1360, K-1365



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Operating Instructions

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of personal injury. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times



WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the whirlpool.



WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5' (1.5 m) of this whirlpool.



WARNING: Risk of hyperthermia. People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a whirlpool equipped with a heater.

An equipment grounding terminal is provided in the field wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply panel with a conductor equivalent in size to the circuit conductors supplying this whirlpool.

A pressure wire connector is provided on the exterior of the pump or control within this unit to permit connection of a bonding conductor between this unit and all other exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

Use this whirlpool only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

Never drop or insert any object into any opening.

Do not operate this unit without the guard (cover) over the suction fitting.

The whirlpool must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). Such a GFCI or ELCB should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI or ELCB, press the test button. The GFCI or ELCB should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI or ELCB fails to operate in this manner, the GFCI or ELCB is defective. If the GFCI or ELCB interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this whirlpool bath. Disconnect the whirlpool and have the problem corrected by a qualified service representative before using.



WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6° F (37° C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

IMPORTANT! Flush your whirlpool system twice a month or more depending upon usage, as described in Care and Cleaning Instructions in this manual.

Do not allow the water temperature in the whirlpool to exceed 104° F (40° C).

Keep small objects such as bath toys and bathing accessories out of the whirlpool while the unit is running.

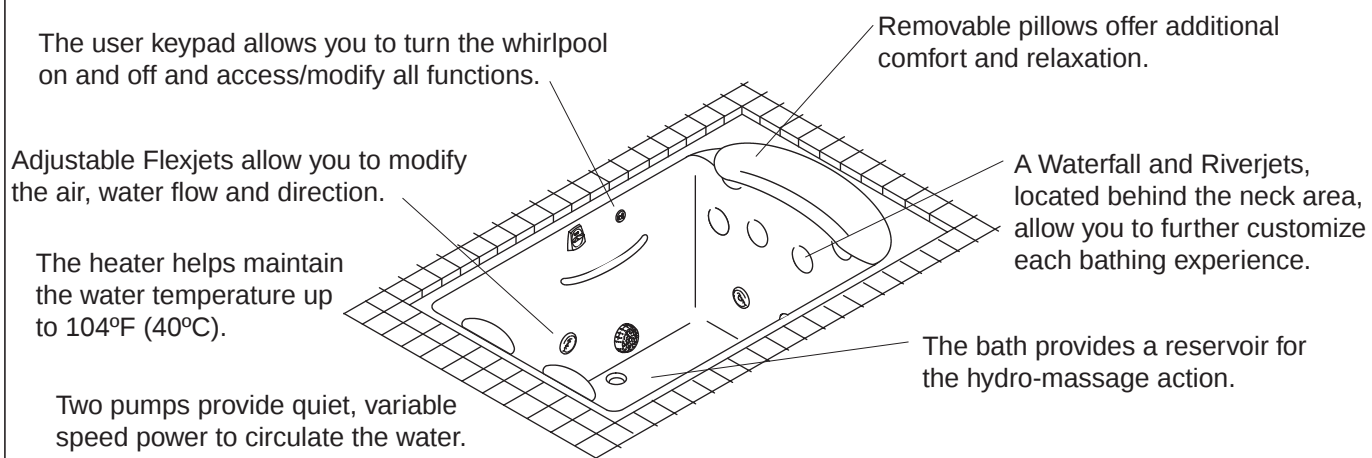
Operating Instructions (cont.)

Repeated use of personal care products containing oils can damage plastic whirlpool components. Do not use heavy, vegetable-based shampoos or bath oils.

Whirlpool hydro-massage action can cause even a small amount of bubble bath, bath soap, shampoo, or bath oil to foam excessively. For this reason, please don't use these products during whirlpool operation.

Table of Contents

Operating Instructions	2
Thank You For Choosing Kohler Company	4
Your Kohler Whirlpool	4
Features and Whirlpool Modes	5
User Keypad Operation	6
Fill Your Whirlpool	7
Operating Your Whirlpool	7
Chromatherapy Operation	8
User Keypad "Sleep" Modes	8
Remote Control	9
FCC Compliance	9
Programming the Remote Control	9
Care and Cleaning Instructions	10
Limited One-Year Warranty	10
One-Year Warranty - For Mexico	11
Troubleshooting Procedures	12
Service Parts	15



Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing The Bold Look of Kohler. Kohler craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. The dependability and beauty of your new whirlpool will surpass your highest expectations. We're proud of our whirlpools here at Kohler, and we know you will be too.

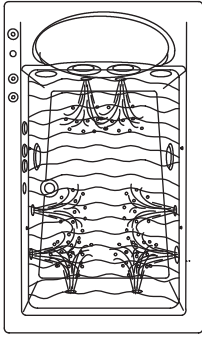
Please take a few minutes to study this Homeowners Guide before you use your whirlpool. Pay special attention to the Care and Cleaning instructions in this manual.

All information in this manual is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

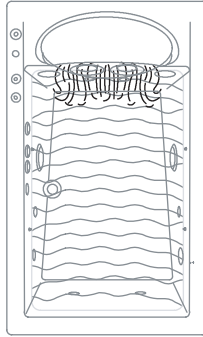
Your Kohler Whirlpool

Your new whirlpool is designed to stimulate, invigorate, and energize your body with comforting hydro-massage therapy. The whirlpool consists of the following components:

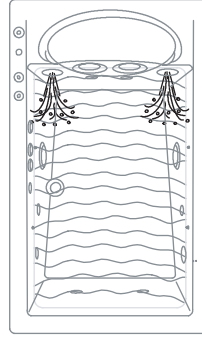
- **Bath** - acts as a reservoir for water, and provides a location for the hydro-massage action.
- **User Keypad** - located within easy reach, the keypad allows you to turn the whirlpool on and off. It also allows you to access all the whirlpool modes and regulate the water flow or pulse speed.
- **Pump Motors** - provides quiet, variable speed power to circulate the water and create the soothing hydro-massage action. Your whirlpool uses two pumps. One pump powers the Waterfall, and the second pump propels water through the Flexjets and RiverJets.
- **Flexjets** - positioned to optimize their hydro-massage effect, the jets allow you to adjust the air and water flow and control the flow direction as you desire.
- **Waterfall and RiverJets** - allow you to further enhance your bathing experience by selecting various modes/features.
- **Heater** - designed to automatically help maintain the temperature of the water up to 104° F (40° C) to enhance your hydro-massage experience. The heater turns on automatically when the Flexjet/RiverJet pump is operating, and turns off when the pump motor is turned off. The heater may be turned off, through the keypad, at any time while the pumps are operating.
- **Pillows** - provide a comfortable place to rest your head as you relax.
- **Remote Control** - brings all the whirlpool features to your fingertips.



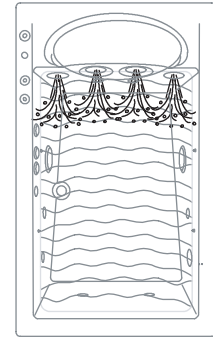
Whirlpool Flexjet Mode



Waterfall Mode



Riverjets - Whitewater Mode

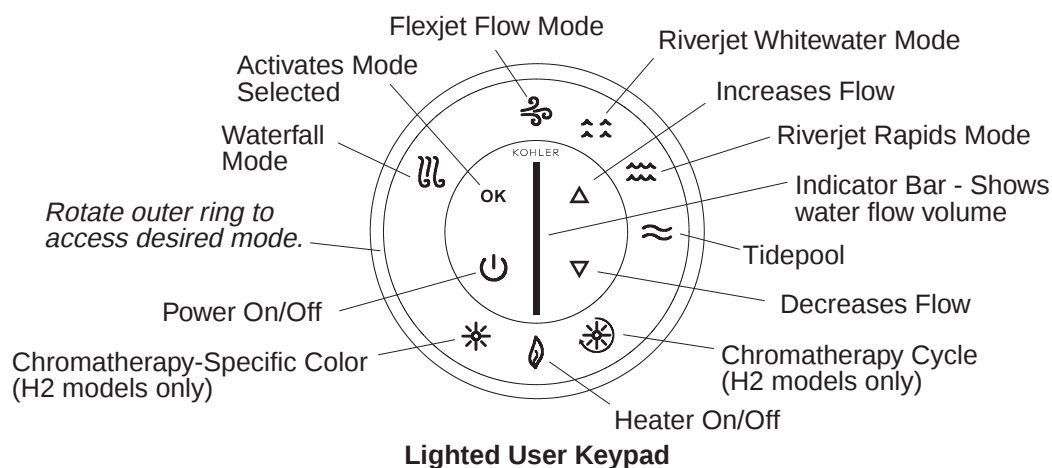


Riverjets - Rapids Mode

Features and Whirlpool Modes

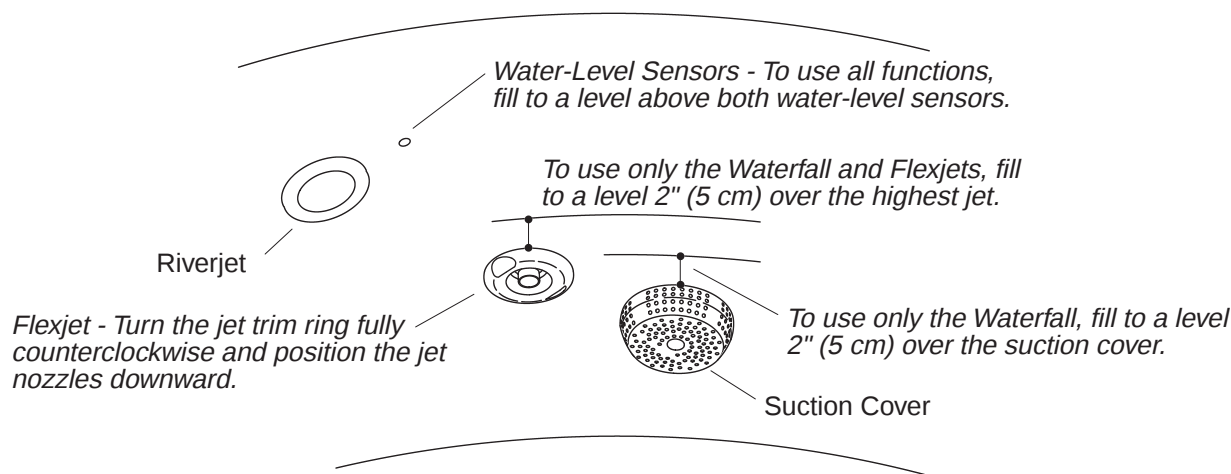
Your bath offers several distinct whirlpool experiences:

- **Waterfall** - You may use the Waterfall alone, or with any one of the following: Flexjets, or Riverjets in either the Whitewater mode or Rapids mode.
- **Flexjets** - The eight Flexjets, located lower in your whirlpool than the Riverjets, provide an invigorating whirlpool action.
- **Whitewater** - The Whitewater mode activates the two outside Riverjets behind your neck to provide a swirling action.
- **Rapids** - The Rapids mode activates all four Riverjets behind your neck to provide a swirling action.
- **Tidepool** - This feature turns off the air flow to the jets for a soothing, relaxing effect. The Tidepool feature may be used at any time while any of the jets are operating. The Tidepool mode does not affect the Waterfall.
- **Chromatherapy Cycle (H2 Models Only)** - Chromatherapy lights will automatically and continuously cycle through the eight colors: white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange, and red. One cycle through all eight colors takes approximately one minute.
- **Chromatherapy Lights (H2 Models Only)** - Add ambience to your bath with a specific color or set the whirlpool to continuously cycle through all eight colors.



User Keypad Operation

- **Power** - Turns the whirlpool pump on and off. Symbols illuminated in blue indicate available modes/features. Modes which are operating will be illuminated in green.
- **Outer Ring** - Rotate the outer ring to the desired mode. The selected mode will flash (blue).
- **Activate Button** - Press "OK" to activate the desired mode.
- **Up Arrow** - Increases the water flow when the Flexjet mode is active. Increases the pulse speed when the neckjet or backjet mode is active.
- **Down Arrow** - Decreases the water flow when the Flexjet mode is active. Decreases the pulse speed when the neckjet or backjet mode is active.
- **Flexjet Mode** - When active, this mode allows you to adjust the water flow to the eight Flexjets by pressing the up or down arrows.
- **Waterfall Mode** - When active, a continuous stream of water flows behind your neck. You may adjust the flow volume by pressing the up or down arrows.
- **Whitewater Mode** - When active, the two outside Riverjets behind your neck will operate, and you may adjust the flow volume by pressing the up or down arrows.
- **Rapids Mode** - When active, all four Riverjets behind your neck will operate, and you may adjust the flow volume by pressing the up or down arrows.
- **Tidepool** - This feature turns off the air flow to the jets for a soothing, relaxing effect. The Tidepool feature may be used at any time while any of the jets are operating. The Tidepool mode does not affect the Waterfall.
- **Chromatherapy Cycle (H2 Models Only)** - Chromatherapy lights will automatically and continuously cycle through the eight colors: white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange, and red. One cycle through all eight colors takes approximately one minute.
- **Chromatherapy Specific Color Selection (H2 Models Only)** - When this mode is selected, you may choose a specific color for the bath.
- **Heater** - The heater automatically engages when the whirlpool is turned on. To turn the heater off, rotate the outer ring until the heater mode is flashing and press "OK". Press "OK" again to turn the heater back on. The heater will help to maintain the water temperature up to 104° F (40° C).
- **Indicator Bar** - Shows the water flow volume in the Flexjet mode. Shows the pulse speed in the neckjet or backjet mode.



Fill Your Whirlpool

NOTE: Please read these steps carefully before you operate your whirlpool.

- Turn the jet trim fully counterclockwise. Position the jet nozzles so they face down toward the basin.

NOTE: For Waterfall only use (no Flexjets or Riverjets), you only need to fill the bath to a level about 2" (5 cm) above the top of the suction covers.

NOTE: For Waterfall or Flexjet use (no Riverjets), you only need to fill the bath to a level about 2" (5 cm) above the top of the highest Flexjet.

- **To operate all the features:** Fill the whirlpool to a level above the water-level sensors on either side of the Riverjets.

NOTE: The Riverjets will only operate if both water-level sensors are completely covered with water. If the water level drops below the sensors, the Riverjets will automatically turn off, and the Flexjets will turn on. The Riverjets and Flexjets will not operate at the same time.

NOTE: The water temperature in the whirlpool should not exceed 104° F (40° C). The heater will automatically turn off as the water temperature approaches 104° F (40° C) and will remain off until the water cools.

Operating Your Whirlpool

NOTE: A built-in heater automatically helps to maintain the water temperature when the whirlpool is running, as long as the water temperature does not exceed 104° F (40° C). The heater will automatically disengage at higher temperatures.

- **To turn the whirlpool on:** Press the Power On/Off button or rotate the outer ring to access a desired mode, as described below.
- **To access a desired mode:** Rotate the outer ring until the icon is flashing blue. Press "OK" to activate the mode. The active mode will flash green. To turn off a mode, rotate the outer ring until the button is flashing green and press "OK" again. The icon will turn blue indicating the mode is off.
- **Waterfall:** When activated, the Waterfall will start to flow at medium volume within several seconds. The Waterfall mode is not heated. Increase or decrease the water flow by pressing either the up or down arrow buttons on the keypad. An indicator bar in the center of the keypad shows the water flow volume. The Waterfall may be used alone, or with any one of the following: Flexjets, or Riverjets in either the Whitewater mode or Rapids mode.

Operating Your Whirlpool (cont.)

- **Flexjets:** When activated, the Flexjets, located lower in your whirlpool than the Riverjets, will start to flow at medium volume immediately. Increase or decrease the water flow by pressing either the up or down arrow buttons on the keypad. An indicator bar in the center of the keypad shows the water flow volume.
- **Whitewater:** Whitewater mode activates the two outside Riverjets behind your neck to flow at medium volume. Increase or decrease the water flow by pressing either the up or down arrow buttons on the keypad. An indicator bar in the center of the keypad shows the water flow volume.
- **Rapids:** Rapids mode activates all four Riverjets behind your neck to flow at medium volume. Increase or decrease the water flow by pressing either the up or down arrow buttons on the keypad. An indicator bar in the center of the keypad shows the water flow volume.
- **Tidepool:** This feature turns off the air flow to the jets for a soothing, relaxing effect. The Tidepool feature may be used at any time while any of the jets are operating. The Tidepool mode does not affect the Waterfall.

NOTE: Some air may flow from one or more jets for a short time after the Tidepool feature has been activated.

- **Heater:** The built-in heater automatically helps to maintain the water temperature when any of the jets are operating, as long as the water temperature does not exceed 104° F (40° C). The heater may be turned off at any time while the pumps are operating, by rotating the outer ring until the heater button is flashing and pressing “OK”. Press “OK” again to turn the heater back on.
- Your whirlpool jet system adds air to the water stream (when not in the Tidepool mode) to increase the force of the water flow. Decrease the force of the whirlpool water flow by turning the whirlpool trim rings clockwise until you obtain the desired water force. Turn the trim rings counterclockwise to increase the water flow force.

NOTE: A built-in timer automatically stops the pump and motor after approximately 20 minutes of operation.

- Press the Power On/Off button to turn the whirlpool off.

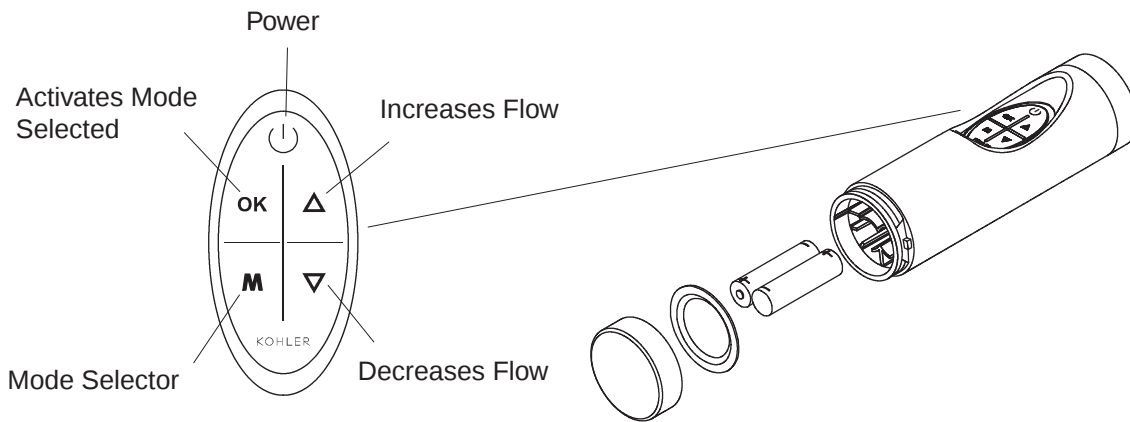
Chromatherapy Operation

NOTE: Chromatherapy may be used with all modes of operation. Chromatherapy may also be used when the pumps are not operating.

- **Chromatherapy Cycle** - When this mode is activated, the chromatherapy lights will automatically and continuously cycle through all eight colors: white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange, and red. One cycle through all eight colors takes approximately one minute. Rotate the outer ring to select this mode and press “OK” to activate it. Press “OK” while the chromatherapy mode is active to turn off the lights.
- **Chromatherapy Specific Color Selection** - When this mode is activated, you may choose a specific color for the bath. Rotate the outer ring to select this mode, press “OK” to activate and use the up/down arrows to reach the desired color. Press “OK” while the chromatherapy mode is active to turn off the lights.

User Keypad “Sleep” Modes

- To enhance your bathing experience, the keypad is programmed to darken after approximately 15 seconds of inactivity. Only the last feature selected will remain illuminated. To resume normal operation, press any key or turn the outer ring.
- Approximately 60 seconds after all equipment is turned off, the keypad will darken completely to conserve power. Press the power button or turn the outer ring to reactivate the keypad.



Remote Control

The remote control places the whirlpool functions at your fingertips to further enhance your bathing experience. The functions of the remote are identical to the user keypad. You may turn the whirlpool on and off, turn the heater on and off, and access/modify all whirlpool functions.

The mode selector button functions in the same way as the outer ring. When “M” is pressed, one of the modes will flash on the user keypad. If “M” is pressed again, the next mode in clockwise order will flash. When the desired mode is flashing, press “OK” to activate it.

When the Flexjets, Waterfall, Whitewater or Rapids mode is active, the arrows will increase or decrease the water flow volume.

The waterproof remote control is designed to be used in the bath and will float in the water.

Two AAA batteries are used in the remote control. To replace, simply unscrew the end cap and insert the batteries, as shown above. Tighten the end cap securely, making sure the end cap makes contact with the seal.

FCC Compliance

FCC ID : N82-KOHLER001

Canada ID : 4554A-KOHLER001

Compliance Statement (Part 15.19)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning (Part 15.21)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment.

Programming the Remote Control

NOTE: Programming of the remote control is normally not required. If more than one device in your home, or in the near vicinity of your home, uses a remote control, it may be necessary to program this remote control to the user keypad. If you replace your remote control, or replace the pump control, it may be necessary to program the remote control.

- Turn the whirlpool power on.

Programming the Remote Control (cont.)

- Turn off all modes of operation. Wait approximately one minute until the keypad darkens completely.
- On the user keypad, press the up arrow, down arrow and the “OK” button simultaneously. The bottom LED, on the keypads indicator bar, will begin flashing.
- While the LED is flashing, press the “OK” button on the keypad. A light sequence will illuminate up and down the indicator bar.
- While the indicator bar light sequence is active, press any button on the remote control. The program will download and the user keypad will darken. The user keypad will now respond only to this remote control.

Care and Cleaning Instructions

Cleaning Your Acrylic Bath Whirlpool

- **Do not** use abrasive cleansers or solvents on acrylic surfaces.
- Wipe out your acrylic whirlpool with a soft cloth after each use.
- Avoid detergents, disinfectants, or cleaning products in aerosol cans.
- If the surface gets excessively dirty you can use a general purpose cleaner such as: Formula 409[®] All Purpose Cleaner, Gel Gloss[®] (Bath and Shower only), Scrub Free[®] Mildew Stain Remover, Mr. Clean Lemon Fresh, Cinch[®], Glass Plus[®], or Fantastik[®] All Purpose.

NOTE: To restore dull or scratched units: Apply white automotive polishing compound with a clean rag. Rub scratches and dull areas vigorously. Wipe off residue. Follow with a coat of white automotive paste wax. Do not wax areas where you walk or stand.

Cleaning Your User Keypad and Remote Control

- Use a soft cloth to wipe the keypad and remote control after each use. If the surface becomes dirty, use a non-abrasive soap and warm water to clean.

Cleaning Your User Removable Pillows

- Clean your pillows twice a month or more, depending upon usage. Use mild soap and water on a clean, soft cloth for routine cleaning. To clean stubborn stains, remove the pillows from the whirlpool and use a high-quality cleaner recommended for vinyl. Periodically, use a vinyl treatment product to rejuvenate the appearance of your pillows.

Flushing Your Whirlpool System

- Flush your whirlpool system twice a month or more, depending upon usage. Use the following sequence:
 - Turn the jet trim rings fully clockwise to remove air induction.
 - Fill the whirlpool with warm water to a level at least 2” (5 cm) above the highest jets, or leave water in the whirlpool after using.
 - Add 2 tablespoons (30 ml) of a low-foaming dishwasher detergent and 20 ounces (590 ml) of household bleach (5% - 6% sodium hypochlorite) to the water.
 - Run the whirlpool for 5 to 10 minutes. Turn off the whirlpool and drain.
 - If desired, rinse the bath surfaces with water.
 - Rinse the surfaces of the jets, faucet, handrails, drain, etc. and wipe them dry with a soft cloth.

Limited One-Year Warranty

For the U.S.A. and Canada Only

KOHLER[®] plumbing fixtures, faucets and fittings are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection

Limited One-Year Warranty (cont.)

discloses any such defects occurring in normal usage within one year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs.

To obtain warranty service, contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

Implied warranties including that of merchantability and fitness for a particular purpose are expressly limited in duration to the duration of this warranty, Kohler Co. disclaims any liability for special, incidental or consequential damages. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is our exclusive written warranty.

Notes:

1. There may be variation in color fidelity between catalog images and actual plumbing fixtures.
2. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time with out notice.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 BY KOHLER CO.

One-Year Warranty - For Mexico

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.
5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.
2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.
3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

One-Year Warranty - For Mexico (cont.)

IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERMICA, S.A. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11

Troubleshooting Procedures

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct all electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

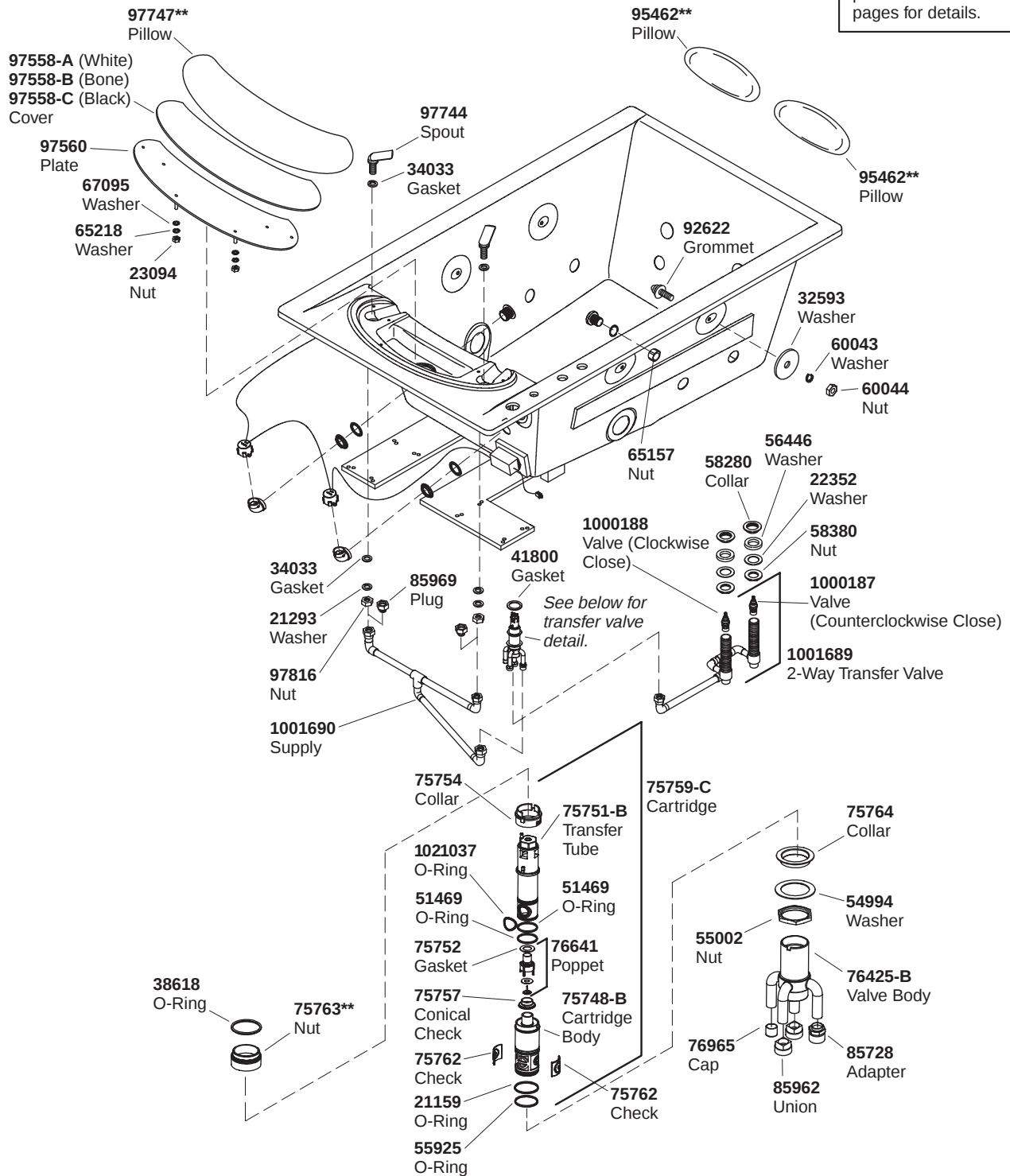
Troubleshooting the Whirlpool System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. User keypad does not illuminate when power button is pressed or outer ring is rotated.	A. No power to control. B. GFCI or ELCB tripped. C. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected or damaged. D. User keypad does not work. E. Control does not work.	A. Check wiring and connect power. If problem persists, refer to installer/dealer. B. Reset GFCI or ELCB. C. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. Refer to installer/dealer. D. Replace user keypad. Refer to installer/dealer. E. Replace control. Refer to installer/dealer.
2. Motor starts, but all jets are not functioning.	A. Jet is closed. B. Jet not installed correctly. C. Jets are blocked.	A. Rotate jet trim counterclockwise to open. B. Reinstall jet; check for O-ring damage. C. Remove blockage.
3. User keypad is illuminated, but does not respond to buttons or outer ring.	A. Control program is locked. B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected or damaged. C. User keypad does not work. D. Control does not work.	A. Reset GFCI or ELCB. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. Refer to installer/dealer. C. Replace user keypad. Refer to installer/dealer. D. Replace control. Refer to installer/dealer.
4. User keypad indicator bar keeps scanning at power-up.	A. Control program is locked. B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected or damaged. C. User keypad does not work. D. Control does not work.	A. Reset GFCI or ELCB. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. Refer to installer/dealer. C. Replace user keypad. Refer to installer/dealer. D. Replace control. Refer to installer/dealer.

Troubleshooting Procedures (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
5. User keypad is illuminated, but pump won't start.	A. Power cord from pump to control is loose, disconnected or damaged. B. Pump does not work. C. Control does not work.	A. Check wiring for proper connections. If problem persists, refer to installer/dealer. B. Replace pump. Refer to installer/dealer. C. Replace control. Refer to installer/dealer.
6. Motor runs but pump won't prime (cavitates).	A. Motor/Pump is shimmed too high. B. Small air leak at pump inlet. C. Motor/pump does not work. D. Control does not work.	A. Lower pump/control to subfloor level. B. Securely tighten nut(s) on intake side of pump. C. Replace motor/pump. Refer to installer/dealer. D. Replace control. Refer to installer/dealer.
7. Little or poor water flow from dual fill ports (if included).	A. Water supply lines blocked B. Transfer valve not fully open.	A. Remove blockage. B. Rotate transfer valve handle.
8. Little or poor water flow from Waterfall.	A. Suction or harness blocked. B. Pump does not work. C. Control does not work.	A. Remove blockage. B. Replace pump. Refer to installer/dealer. C. Replace control. Refer to installer/dealer.
9. Flexjets operate, but Riverjets do not operate as described.	A. Insufficient water in whirlpool basin. B. User keypad does not work. C. Butterfly valve does not work. D. Control does not work.	A. Fill whirlpool so water covers water-level sensors. B. Replace user keypad. Refer to installer/dealer. C. Check wiring. Replace butterfly valve. Refer to installer/dealer. D. Replace control. Refer to installer/dealer.
10. Up/down volume control arrows do not change water flow as described.	A. User keypad does not work. B. Pump does not work. C. Control does not work.	A. Check wiring. Replace user keypad. Refer to installer/dealer. B. Replace pump. Refer to installer/dealer. C. Replace control. Refer to installer/dealer.
11. Air flow through jets does not stop when Tidepool mode is activated.	A. User keypad does not work. B. Butterfly valve does not work. C. Control does not work.	A. Check wiring. Replace user keypad. Refer to installer/dealer. B. Check wiring. Replace butterfly valve. Refer to installer/dealer. C. Replace control. Refer to installer/dealer.
12. Air continues to flow through one or more jets for several seconds after Tidepool mode is activated.	A. Normal operation - air will stop flowing in a short time.	A. No action required.
13. Pump stops before 18 minutes.	A. GFCI or ELCB tripped. B. Suction is blocked. C. Jets are blocked.	A. Identify source of fault, and correct. Reset GFCI or ELCB. B. Remove obstruction. C. Remove blockage.

Troubleshooting Procedures (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
	D. Motor overheated and protection device activated.	D. Check for blockage at suction and /or jets. Remove blockage and allow motor to cool.
14. Pump does not automatically stop after 22 minutes.	A. 20-minute timer inadvertently disabled.	A. See service manual.
15. Pump won't turn off when the power button on user keypad is pressed.	A. User keypad does not work.	A. Replace user keypad. Refer to installer / dealer.
	B. Control does not work.	B. Replace control. Refer to installer / dealer.
16. Pump operates but variable speed feature does not work.	A. Motor / pump does not work.	A. Replace motor / pump. Refer to installer / dealer.
	B. Control does not work.	B. Replace control. Refer to installer / dealer.
17. Bath water cools while pump is operating.	A. Water temperature above 104° F (40° C).	A. Allow bath water to cool.
	B. Heater is turned off on user keypad.	B. Turn heater on.
	C. Wiring from heater to control is loose, disconnected or damaged.	C. Check wiring for proper connections. Refer to installer / dealer.
	D. Heater does not work.	D. Replace heater. Refer to installer / dealer.
	E. Control does not work.	E. Replace control. Refer to installer / dealer.
18. Noisy operation.	A. Pump banding straps have not been cut.	A. Cut pump banding straps with tin snips.
	B. Dry or dislodged jet O-ring (squeal).	B. Remove jet, replace and lubricate O-ring, and reinstall jet.
19. Remote control (if equipped) does not work.	A. Batteries improperly installed or dead.	A. Replace batteries.
	B. Antenna on wiring harness is damaged.	B. Replace wiring harness. Refer to installer / dealer.
	C. Remote control not programmed correctly.	C. See homeowners guide or service manual.
	D. Remote control does not work.	D. Replace remote control.
	E. Control does not work.	E. Replace control. Refer to installer / dealer.
Troubleshooting the Chromatherapy Lights (H2 Models Only)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
20. Chromatherapy lights do not work.	A. Loose, disconnected or damaged wiring / connections.	A. Check wiring for proper connections. Replace wiring if necessary. Refer to installer / dealer.
	B. Control does not work.	B. Replace control. Refer to installer / dealer.

For all unidentified parts see the following pages for details.

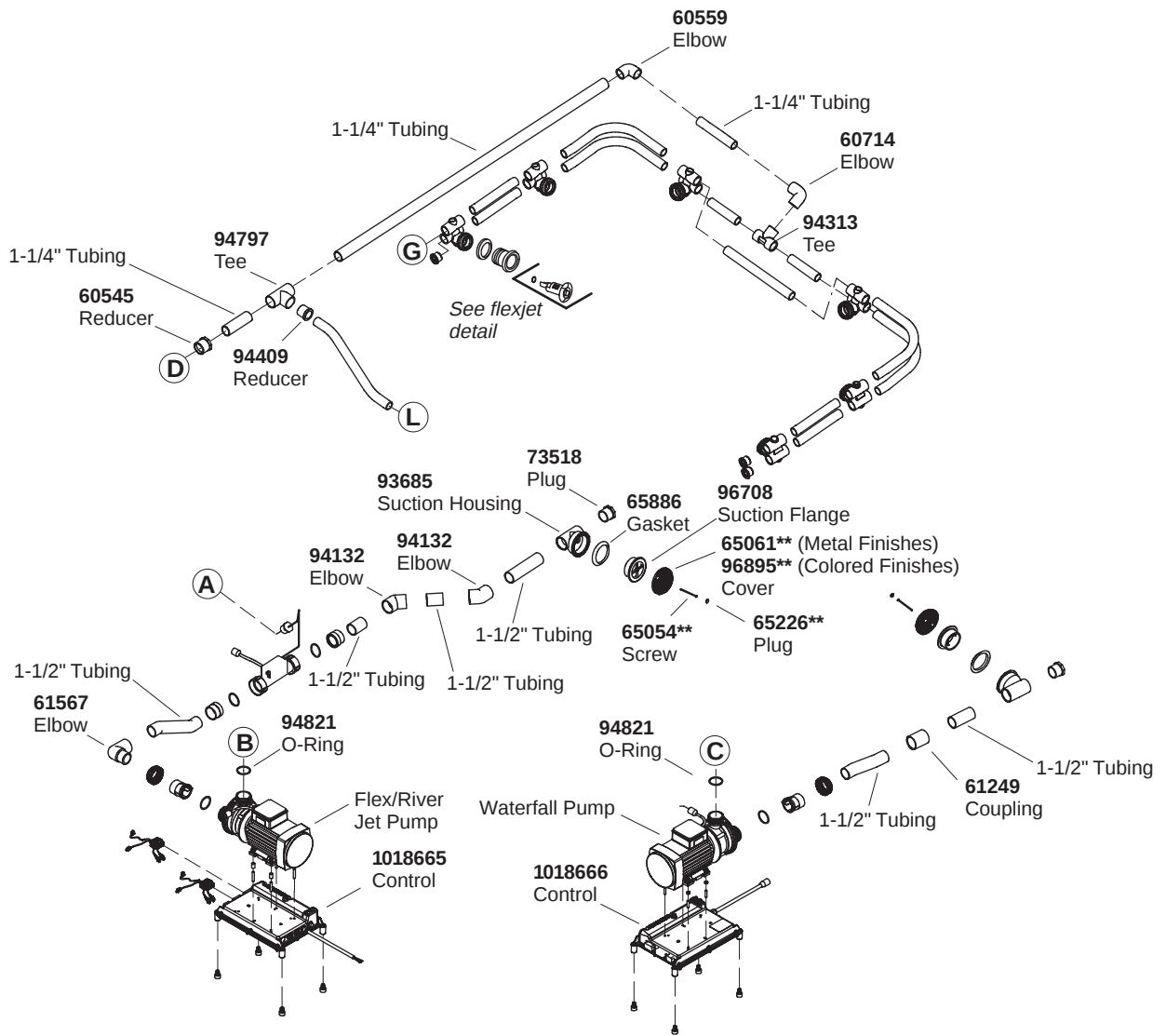


**Finish/color code must be specified when ordering

Service Parts

***Note:** All tubing 1" unless otherwise noted.

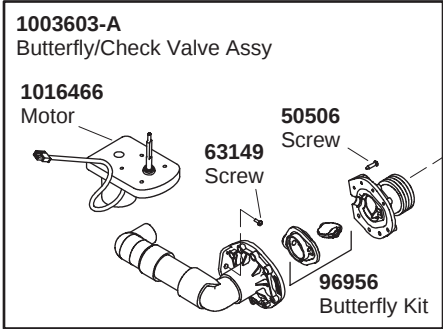
For all unidentified parts see the following pages for details.



****Finish/color code must be specified when ordering**

***Note:** All tubing 1" unless otherwise noted.

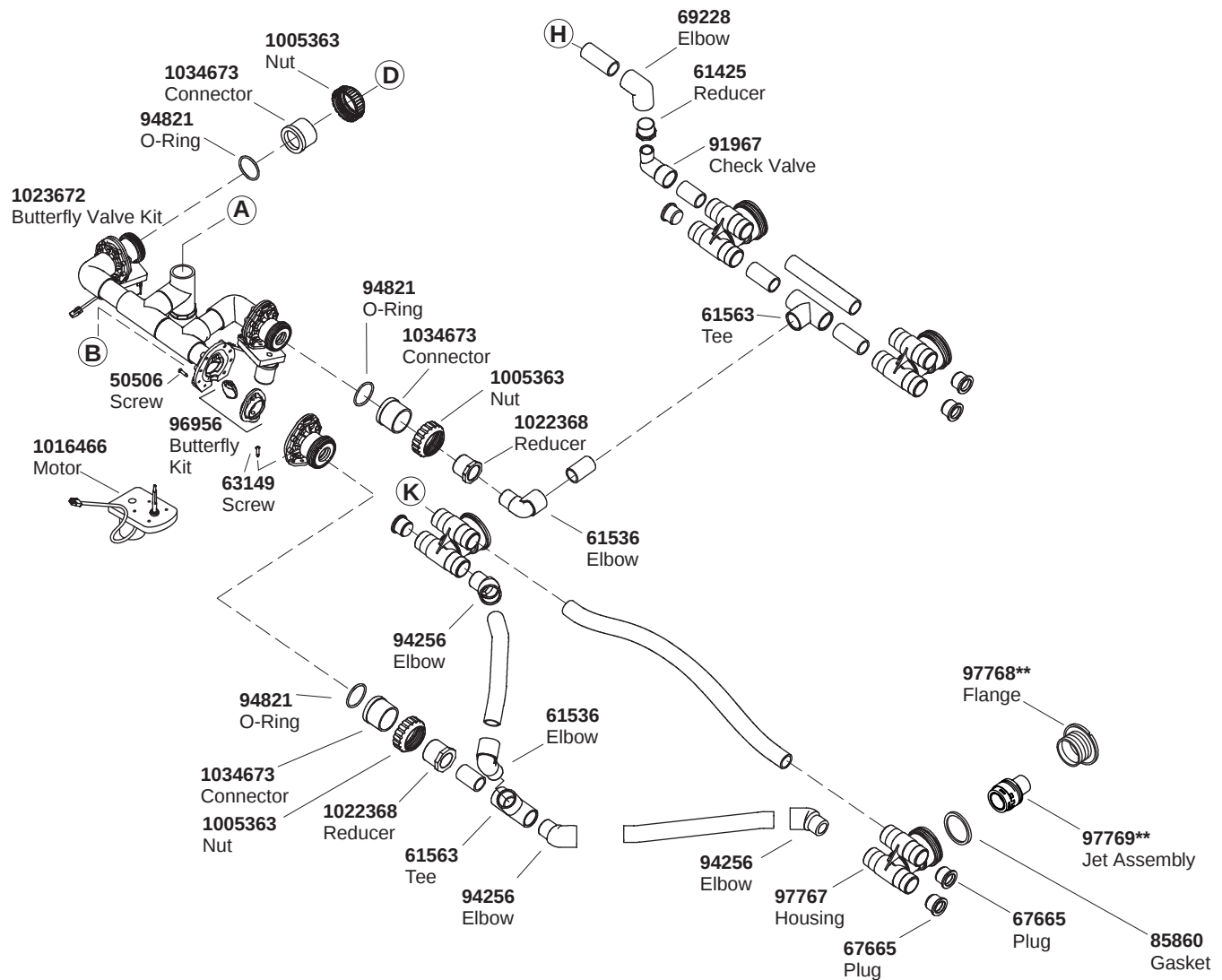
For all unidentified parts see the following pages for details.



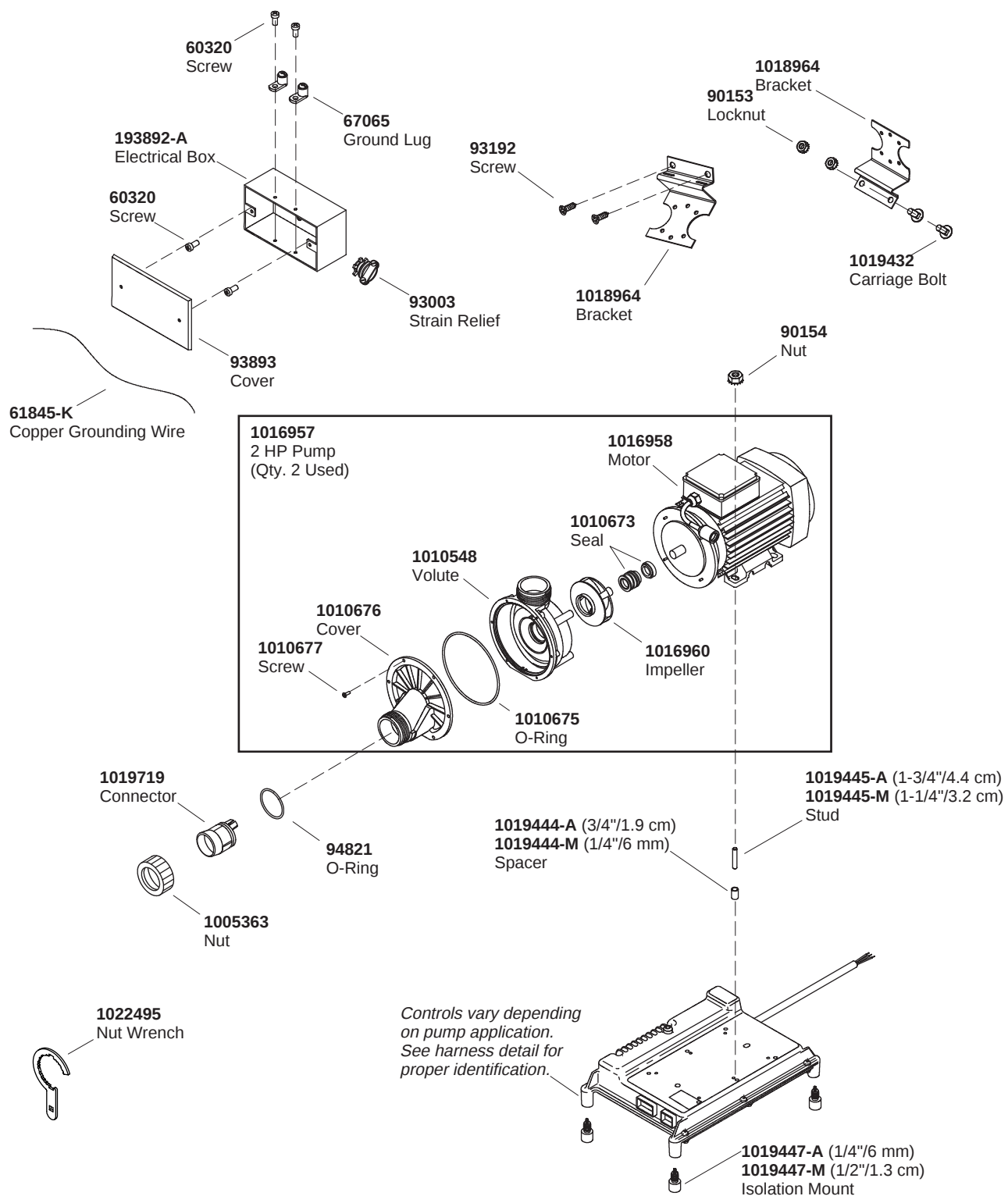
****Finish/color code must be specified when ordering**

***Note:** All tubing 1" unless otherwise noted.

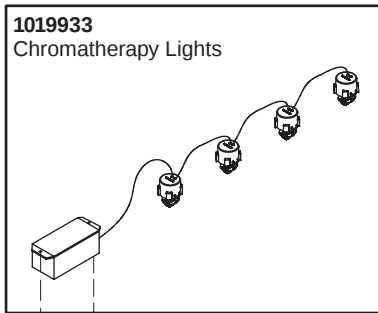
For all unidentified parts see the following pages for details.



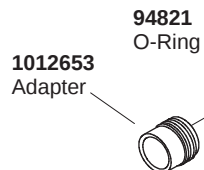
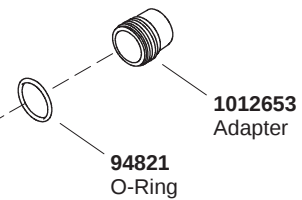
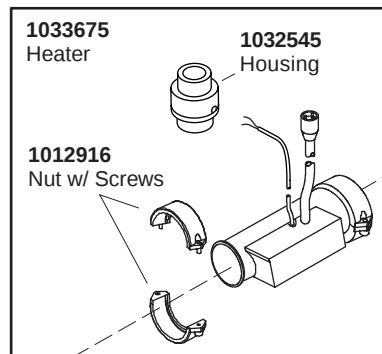
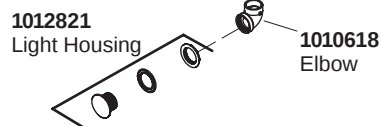
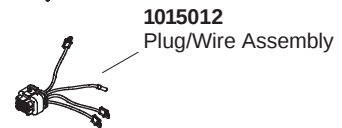
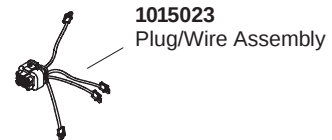
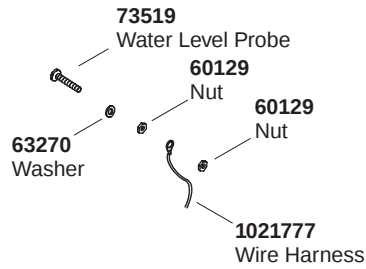
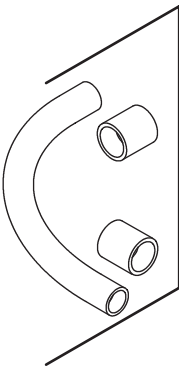
****Finish/color code must be specified when ordering**



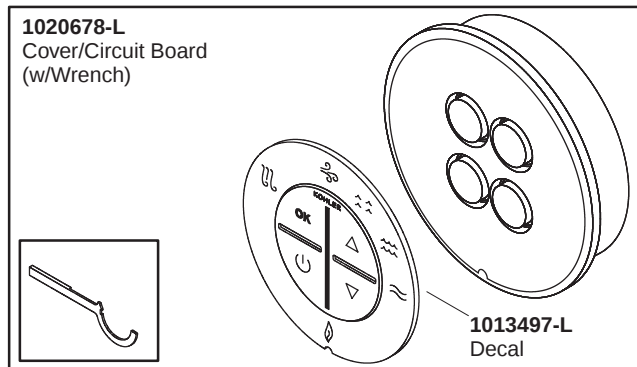
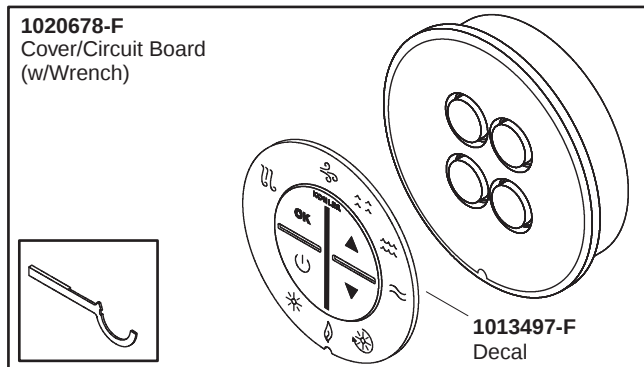
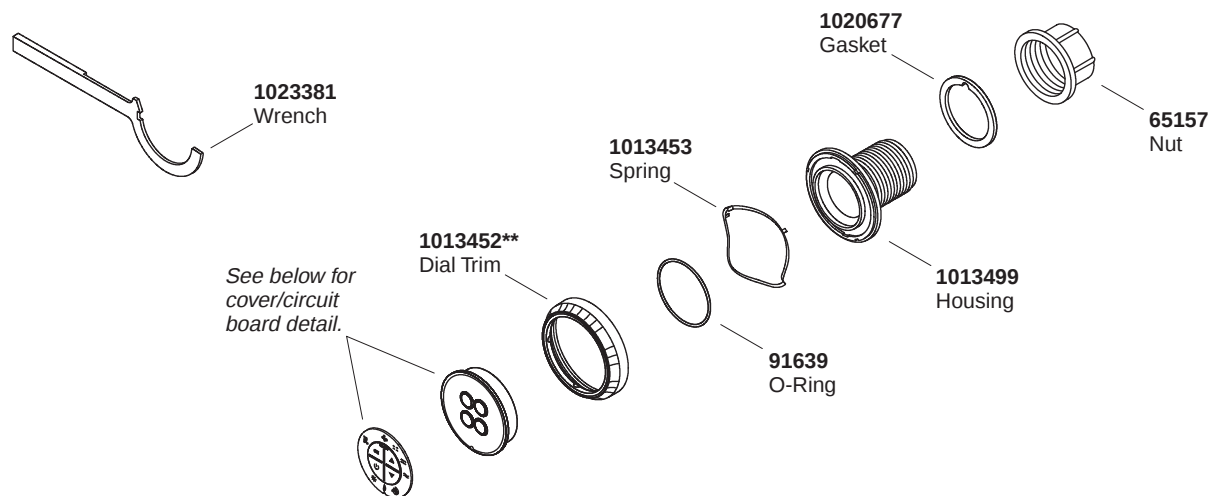
****Finish/color code must be specified when ordering**



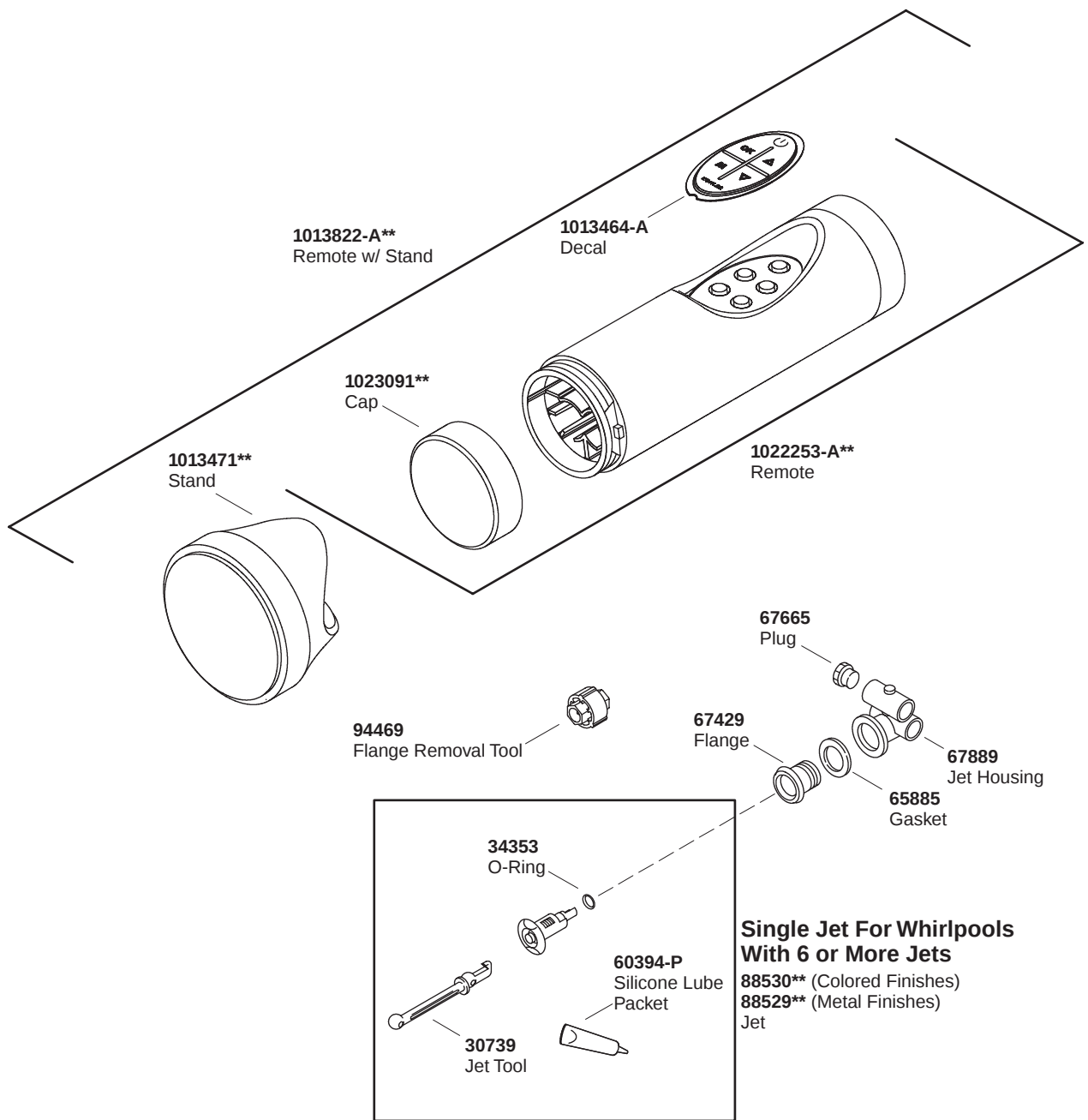
93192
Screw



****Finish/color code must be specified when ordering**



****Finish/color code must be specified when ordering**



****Finish/color code must be specified when ordering**

Guide du propriétaire

Baignoire à hydromassage

Instructions de fonctionnement

CONSIGNES RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS CONSERVEZ CES DIRECTIVES



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient être toujours observées, incluant ce qui suit :



DANGER : Risque de blessure corporelle. Afin de réduire les risques de blessures, ne pas permettre aux enfants d'utiliser cet appareil sans surveillance.



AVERTISSEMENT : Risque de blessure corporelle. Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir doucement de la baignoire.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Ne pas raccorder d'appareils électriques (tels que sèche-cheveux, lampe, téléphone, radio ou télévisions) dans les 5' (1,5 m) de la baignoire.



AVERTISSEMENT : Risque d'hyperthermie. Les personnes sous médicaments ou qui sont en observation médicale doivent consulter leur médecin avant d'utiliser des baignoires à jets d'air équipées de chauffage.

Une borne de mise à la terre est incluse dans le boîtier du câblage. Afin de réduire les risques d'électrocution, ce terminal doit être raccordé à la borne de mise à la terre du panneau du service électrique, avec un câble ayant le même calibre que celui du circuit de contrôle qui alimente cet équipement.

Un connecteur à pression par câble est prévu à l'extérieur de la pompe ou de la commande de cet appareil afin de permettre la connexion entre l'appareil et toutes autres surfaces de métal avoisinantes, tel que requis par les normes locales.

Utiliser cette baignoire à hydromassage uniquement pour un usage tel que décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser des fixations non recommandées par le fabricant.

Ne jamais faire tomber ou insérer un objet quelconque dans les ouvertures.

Ne pas utiliser cet appareil sans ses protecteurs (couvercles) sur ses raccords d'aspiration.

La baignoire à hydromassage doit être uniquement raccordée à un Disjoncteur Différentiel (GFCI) ou un Disjoncteur de Mise à la Terre (ELCB). L'installateur doit fournir les GFCI ou ELCB, lesquels devraient être vérifiés régulièrement. Appuyer sur le bouton de Test pour tester les disjoncteurs GFCI ou ELCB. Les disjoncteurs GFCI ou ELCB de mise à la terre devraient couper l'alimentation. Appuyer sur le bouton de remise en circuit. L'alimentation devrait être restituée. Si les disjoncteurs GFCI ou ELCB ne fonctionnent pas de cette façon, l'un ou l'autre est défectueux. Si les disjoncteurs GFCI ou ELCB stoppent l'alimentation électrique à la baignoire à hydromassage sans que le bouton test ne soit utilisé, il y a donc un court circuit. Danger d'électrocution. Ne pas utiliser cette baignoire à hydromassage. Débrancher la baignoire à hydromassage et la faire réviser par un technicien qualifié.



AVERTISSEMENT : L'alcool, les drogues ou les médicaments peuvent augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie. Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer l'hyperthermie. L'hyperthermie se passe lorsque la température corporelle interne atteint plusieurs

Instructions de fonctionnement (cont.)

degrés au dessus de la température normale de 98.6° F (37°C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent la hausse de la température corporelle, l'étourdissement, la léthargie, la somnolence et l'évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent : (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger, (d) dommages du fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger subséquent de noyade.

IMPORTANT ! Rincer la cascade deux fois par mois ou plus souvent, selon la fréquence d'usage, tel que décrit dans la rubrique Entretien et Nettoyage.

Ne pas laisser la température de la baignoire à hydromassage excéder 104° F (40°C).

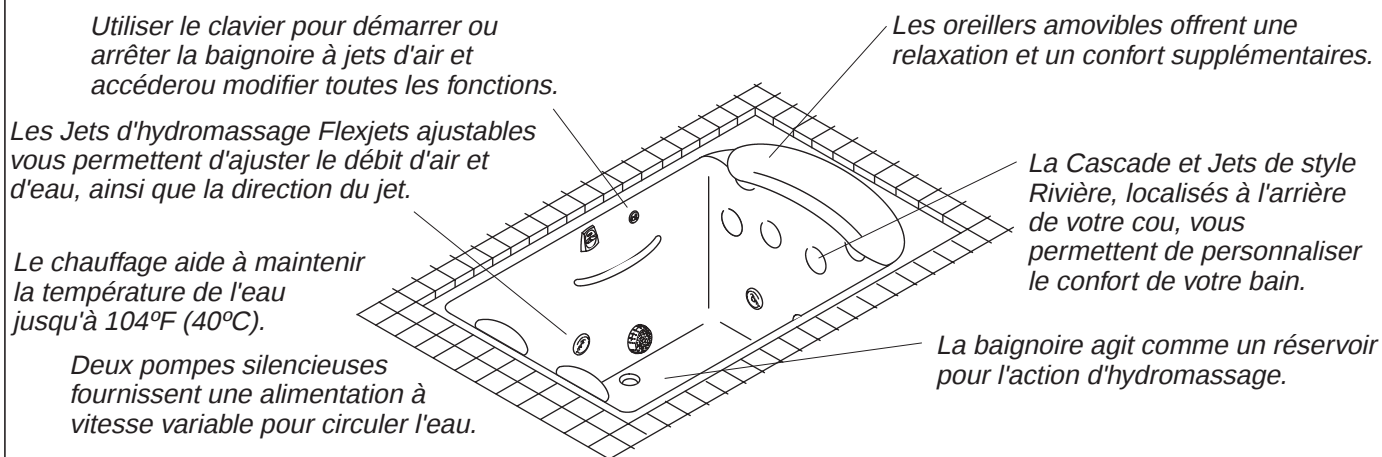
Ne pas laisser de petits objets ou des jouets pour le bain dans la baignoire à hydromassage lorsque celle-ci est en marche.

L'utilisation régulière de produits d'hygiène et de beauté contenant des huiles peut endommager les revêtements en plastique de votre baignoire à hydromassage. Ne pas utiliser de shampoings ou d'huiles de bains à bases végétales.

L'action de la baignoire à hydromassage peut considérablement faire mousser une quantité de produit moussant, même très petite, de savon, de shampoing ou d'huile pour le bain. Pour cette raison, nous vous conseillons de ne pas utiliser ces produits dans votre baignoire à hydromassage.

Sommaire

Instructions de fonctionnement	1
Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler	3
Votre baignoire à hydromassage Kohler	3
Fonctions et modes de la baignoire à hydromassage	4
Opération du clavier de l'utilisateur	5
Remplir votre baignoire à hydromassage	7
Opérer votre baignoire à hydromassage	7
Opération chromathérapie	8
Clavier de l'utilisateur mode "Veille"	8
Télécommande	9
Conformité FCC	9
Programmer la télécommande	9
Instructions d'entretien et de nettoyage	10
Garantie limitée d'un an	11
Procédures de dépannage	11
Pièces de rechange	15



Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la ligne TheBold Look de Kohler. Le travail soigné des artisans de Kohler vous fera apprécier une rare combinaison de performances prouvées et une sophistication gracieuse, qui vous satisferont pour les années à venir. La fiabilité et la beauté de votre nouvelle baignoire à jets d'air surpasseront vos plus grandes espérances. Chez KOHLER, nous sommes fiers de la qualité de nos baignoires à jets d'air, et nous savons que vous le serez aussi.

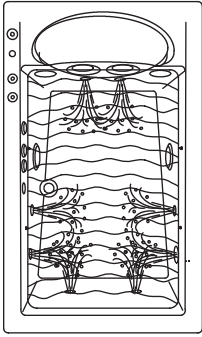
S'il vous plaît, prenez quelques minutes et consultez votre Guide du Propriétaire avant d'utiliser votre baignoire à jets d'air. Porter une attention toute particulière aux instructions d'Entretien et de Nettoyage dans ce manuel.

Tous les renseignements contenus dans ce manuel ont été revus et corrigés avant sa publication. Chez Kohler, nous veillons constamment à améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications aux caractéristiques, conditionnements et disponibilités des produits, et ceci à tout moment et sans préavis.

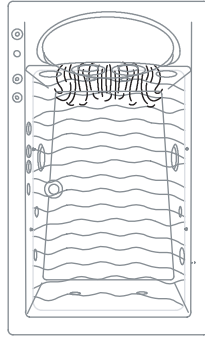
Votre baignoire à hydromassage Kohler

Votre nouvelle baignoire à hydromassage est conçue pour relaxer, stimuler, revigorer et tonifier votre corps. La baignoire à hydromassage consiste en les éléments suivants :

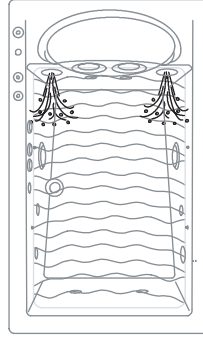
- **Baignoire** - agit comme un réservoir d'eau, et permet l'action de l'hydromassage.
- **Clavier de l'utilisateur** - simple d'accès, le clavier de l'utilisateur vous permet de démarrer ou d'arrêter votre baignoire à hydromassage. Il vous permet aussi d'accéder à tous les modes de la baignoire à hydromassage et au réglage du débit de l'eau ou de la puissance de pulsation.
- **Moteurs de pompe** - silencieux et à vitesse variable, pour faire circuler l'eau et créer l'action d'hydromassage. Votre baignoire à hydromassage utilise deux pompes. Une pompe alimente la Cascade, et une deuxième pompe propulse l'eau par les Flexjets et les RiverJets, jets de style Rivière.
- **Flexjets** - positionnés de manière stratégique pour optimiser l'effet d'hydromassage, ils permettent d'ajuster le débit d'air et d'eau, ainsi que de contrôler la direction du jet selon le désir.
- **Cascade et Jets de style Rivière** - Cascade et Jets de style Rivière - vous permettent de maximiser le confort de votre bain en sélectionnant différents modes de fonctionnement/options.
- **Chauffage** - conçu pour aider à maintenir automatiquement la température de l'eau jusqu'à 104°F (40°C) et pour améliorer votre expérience de bain à hydromassage. Le chauffe-eau s'active automatiquement lorsque la pompe Flexjet/Jets de style Rivière est en service, puis il s'éteint lorsque le moteur de la pompe s'arrête. Le chauffage peut être arrêté par le clavier de commande à tout moment quand les pompes sont en marche.
- **Oreillers** - fournissent un endroit confortable pour reposer et relaxer votre tête.
- **Télécommande** - rapporte toutes les fonctions de la baignoire à hydromassage à portée de vos doigts.



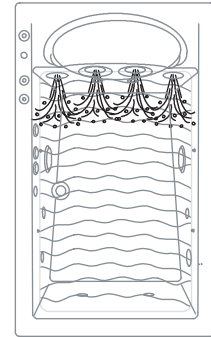
Baignoire à hydromassage
Mode hydromassage Flexjet



Mode Cascade



Jets de Style Rivière -
Mode Eau Vive

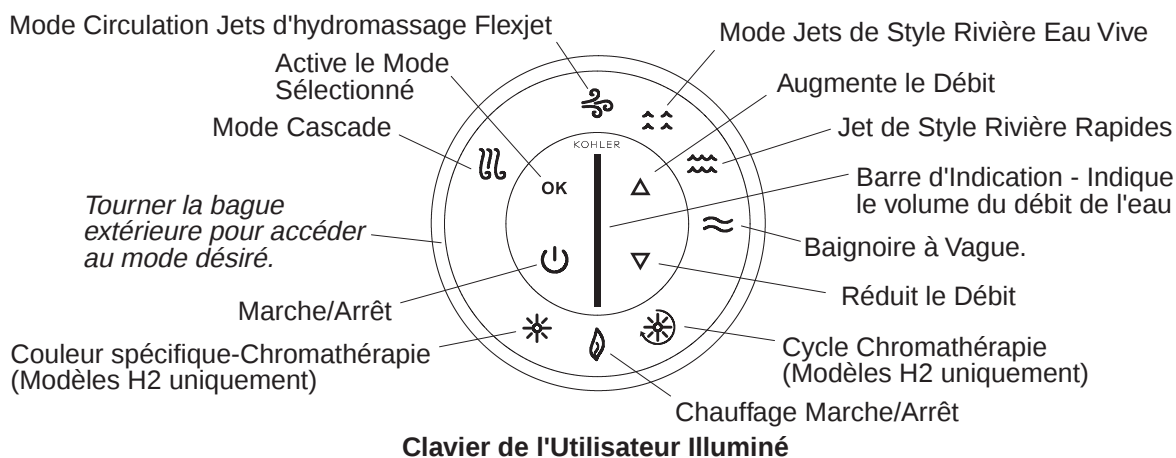


Jets de Style Rivière -
Mode Rapides

Fonctions et modes de la baignoire à hydromassage

Votre baignoire offre plusieurs expériences distinctes d'hydromassage :

- **Cascade** - Vous pouvez utiliser la Cascade seule, ou avec: FlexJet, ou Rivière alternativement sous le mode Eau Vive ou mode Rapides.
- **Flexjets** - Les huit Flexjets, localisés sous les Jets Rivière de la baignoire à hydromassage, fournissent une action revigorante.
- **Eau Vive** - Le mode Eau Vive active les deux Jets Rivière localisés derrière votre cou pour créer un effet tourbillons.
- **Rapides** - Le mode Rapides active tous les quatre Jets Rivière derrière votre cou pour créer un effet tourbillons.
- **Baignoire à Vague** - Cette option coupe l'arrivée d'air au jets pour un effet relaxant. Le mode Vague peut être utilisé à tout moment quand les jets sont en marche. Le mode Vague n'affecte pas le mode Cascade.
- **Cycle chromathérapie (Modèles H2 uniquement)** - Les lumières de Chromathérapie s'illumineront automatiquement et de manière continue à travers un cycle de huit couleurs: blanc, violet, bleu indigo, aigue-marine, verte, jaune, orange et rouge. Le cycle des huit couleurs dure à peu près 1 minute.
- **Lumières Cycle chromathérapie (Modèles H2 uniquement)** - Rajouter du caractère à votre bain, en spécifiant une couleur ou en réglant la baignoire à hydromassage sur cycle des huit lumières.

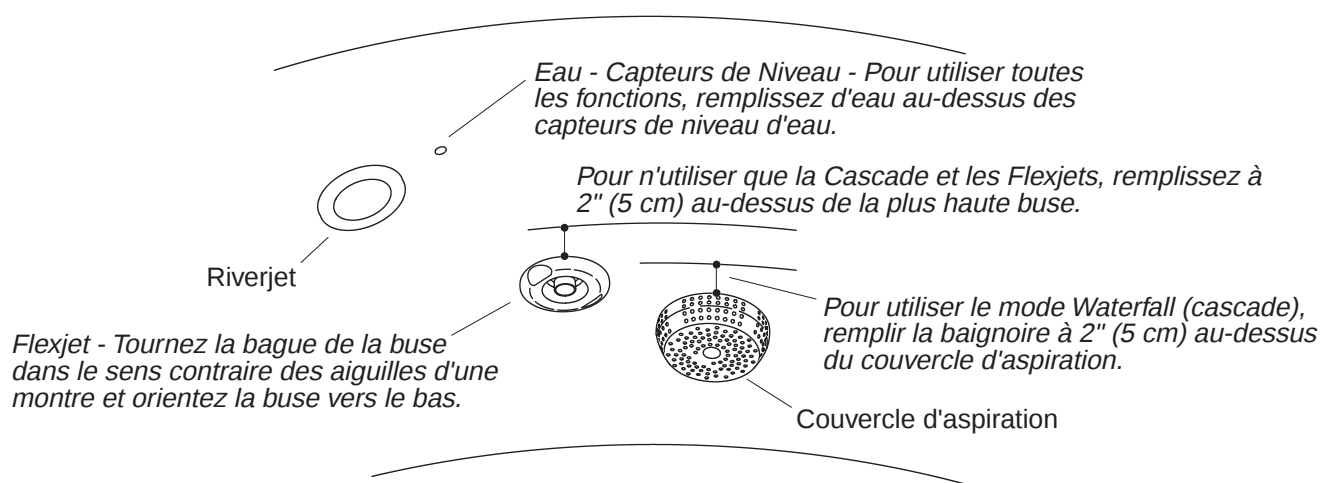


Opération du clavier de l'utilisateur

- **Alimentation** - Met les pompes de la baignoire à hydromassage en marche/ Arrêt. Les symboles illuminés en bleu indiquent la disponibilité des modes et des fonctions. Les modes en opération seront illuminés en vert.
- **Bague extérieure** - Tourner la bague extérieure pour accéder au mode désiré. Le mode sélectionné clignotera en (bleu).
- **Bouton d'Activation** - Appuyer sur "OK" pour activer le mode désiré.
- **Flèche haut** - Augmente le débit de l'eau quand le mode Flexjet est actif. Augmente la vitesse de pulsation quand le mode d'hydromassage du cou ou dorsal est activé.
- **Flèche bas** - Augmente le débit de l'eau quand le mode Flexjet est actif. Diminue la vitesse de pulsation quand le mode hydromassage du cou ou dorsal est actif.
- **Mode Flexjet** - Lorsqu'il est activé, ce mode vous permettra d'ajuster le débit de l'eau des huit Flexjets en pressant sur les flèches haut et bas.
- **Mode Cascade** - Lorsqu'il est activée, un courant continu d'eau massera votre cou. Vous pouvez régler le débit de l'eau en pressant sur les flèches haut et bas.
- **Mode Eau Vive** - Lorsque ce mode est activé, les deux Jets de style Rivière situés derrière votre cou se mettent en route, et vous pouvez ajuster le débit d'eau en pressant sur les flèches haut et bas.
- **Mode Rapides** - Lorsque ce mode est activé, tous les quatre Jets de style Rivière situés derrière votre cou se mettent en route, et vous pouvez ajuster le débit d'eau en pressant sur les flèches haut et bas.
- **Baignoire à Vague** - Cette option coupe l'arrivée d'air au jets pour un effet relaxant. Le mode Vague peut être utilisé à tout moment quand les jets sont en marche. Le mode Vague n'affecte pas le mode Cascade.
- **Cycle chromathérapie (Modèles H2 uniquement)** - Les lumières de chromathérapie s'illumineront automatiquement et de manière continue à travers un cycle de huit couleurs: blanc, violet, bleu indigo, aigue-marine, verte, jaune, orange et rouge. Le cycle des huit couleurs dure à peu près 1 minute.
- **Sélection spécifique de couleur chromathérapie (Modèles H2 uniquement)** - Lorsque ce mode est sélectionné, vous pouvez sélectionner une couleur spécifique pour le bain.
- **Chauffage** - Le chauffage s'active automatiquement lorsque la baignoire à hydromassage est mise en service. Pour arrêter le chauffage, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que le voyant clignote et appuyer sur "OK". Appuyer encore une fois sur "OK" pour remettre le chauffage en fonction. Le chauffage aidera à maintenir la température de l'eau à 104°F (40°C).

Opération du clavier de l'utilisateur (cont.)

- **Barre Indicatrice** - Indique le volume du débit d'eau sous le mode Flexjet. Montre la puissance de pulsation du jet pendant le mode hydromassage du cou.



Remplir votre baignoire à hydromassage

REMARQUE : Veuillez lire avec attention ces étapes avant d'opérer la baignoire à hydromassage.

- Tourner complètement la bague du jet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Orienter les gicleurs des jets vers le fond du bassin.

REMARQUE : Uniquement pour le style Cascade (sans Flexjet ou Jet de Style Rivière), votre baignoire ne nécessite d'être remplie qu'à un niveau de 2" (5 cm) au-dessus des bouches d'aspiration.

REMARQUE : Uniquement pour le style Cascade et Flexjetpo (pas Jet de Style Rivière), votre baignoire ne nécessite d'être remplie qu'à un niveau de 2" (5 cm) au-dessus du jet Flexjet le plus élevé.

- **Pour opérer toutes les fonctions:** Remplir la baignoire à hydromassage au-dessus des capteurs de niveau d'eau aux côtés des Jets de style Rivière.

REMARQUE : Les Jets de Style Rivière ne fonctionneront que si les deux capteurs de niveau d'eau sont complètement immergés. Si le niveau d'eau descend sous les capteurs, les Jets de Style Rivière s'arrêtent immédiatement et les Flexjet s'activeront. Le mode Jet de Style Rivière et le mode Flexjet ne fonctionneront pas en même temps.

REMARQUE : La température de la baignoire à hydromassage ne devrait pas excéder 104°F (40° C). Le chauffage s'arrêtera automatiquement si la température dépasse 104°F (40C) et restera arrêté jusqu'à ce que l'eau refroidisse.

Opérer votre baignoire à hydromassage

REMARQUE : Un chauffage encastré aide automatiquement à maintenir la température de l'eau constante quand la baignoire à jets d'air fonctionne, et tant que la température de l'eau ne dépasse 104°F (40° C). Le chauffage s'arrêtera automatiquement aux températures plus élevées.

- **Pour mettre la baignoire à hydromassage en marche :** Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt ou tourner la bague extérieure pour accéder au mode désiré, comme décrit ci-dessus.
- **Pour accéder au mode désiré :** Tourner la bague extérieure jusqu'à ce que l'icône bleue clignote. Appuyer sur "OK" pour activer le mode désiré. Le mode sélectionné clignotera en vert. Pour arrêter le chauffage, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que le voyant vert clignote et appuyer sur "OK" de nouveau. L'icône deviendra bleue indiquant le mode d'arrêt.
- **Cascade :** Lorsqu'elle est activée, la Cascade commencera à couler à un débit moyen en quelques secondes. Le mode Cascade n'est pas chauffé. Augmenter ou diminuer le débit de l'eau en pressant sur les flèches haut et bas du clavier. Une barre d'indication située au centre du clavier indique le volume du débit d'eau. Vous pouvez utiliser la Cascade seule, ou avec : FlexJet, ou Rivière alternativement sous le mode Eau Vive ou mode Rapides.

Opérer votre baignoire à hydromassage (cont.)

- **Flexjets:** Lorsqu'ils sont activés, les jets Flex jets, localisés sous les Jets de Style Rivière de la baignoire à hydromassage, commenceront immédiatement à un débit moyen. Augmenter ou diminuer le débit de l'eau en pressant sur les flèches haut et bas du clavier. Une barre d'indication située au centre du clavier indique le volume du débit d'eau.
- **Eau Vive:** Le mode Eau Vive actionne les deux Jets de Style Rivière localisés derrière votre cou à débit moyen. Augmenter ou diminuer le débit de l'eau en pressant sur les flèches haut et bas du clavier. Une barre d'indication située au centre du clavier indique le volume du débit d'eau.
- **Rapides:** Le mode Rapides actionne tous les quatre Jets de Style Rivière situés derrière votre cou à débit moyen. Augmenter ou diminuer le débit de l'eau en pressant sur les flèches haut et bas du clavier. Une barre d'indication située au centre du clavier indique le volume du débit d'eau.
- **Baignoire à Vagues:** Cette option coupe l'arrivée d'air au jets pour un effet relaxant. Le mode Vague peut être utilisé à tout moment quand les jets sont en marche. Le mode Vague n'affecte pas le mode Cascade.

REMARQUE : Une certaine quantité d'air peut continuer à s'échapper d'un ou plusieurs jets pendant une courte période après que le mode Vague ait été activé.

- **Chauffage :** Un chauffage encastré aide automatiquement à maintenir la température de l'eau constante quand la baignoire à hydromassage fonctionne, et tant que la température de l'eau ne dépasse 104° F (40° C). Le chauffe-eau peut être arrêté à tout moment quand la pompe est activée, en tournant la bague extérieure jusqu'à ce que le voyant clignote et en appuyant sur "OK". Appuyer sur "OK" encore une fois pour remettre le chauffage en fonction.
- Votre baignoire à hydromassage rajoute de l'air dans le courant de l'eau (quand le mode Vague est arrêté) pour augmenter la force du débit de l'eau. Diminuer la force de l'eau de votre baignoire à hydromassage en tournant les bagues des jets dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'obtention de la puissance désirée. Tourner les anneaux Flexjet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance de l'eau.

REMARQUE : Une minuterie intégrée arrête automatiquement la pompe et le moteur après environ 20 minutes de fonctionnement.

- Presser le bouton On/Off pour activer la baignoire à hydromassage.

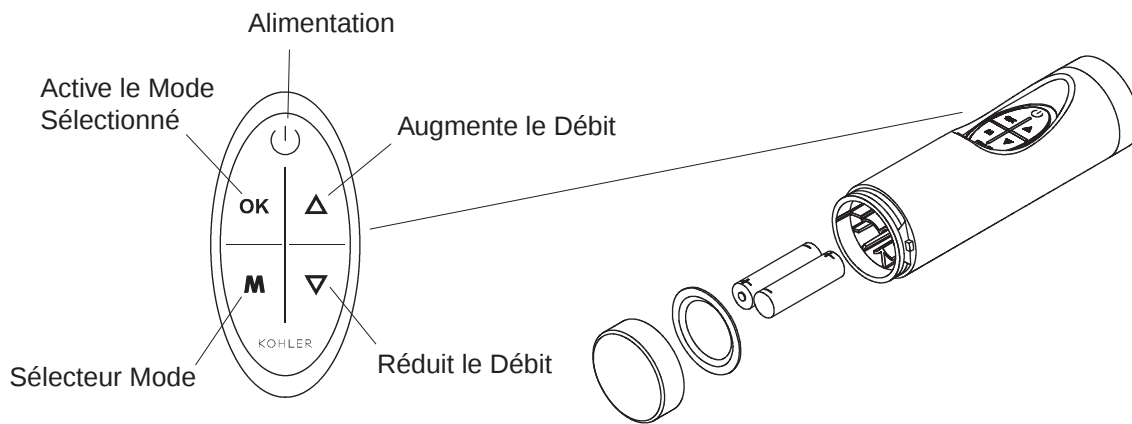
Opération chromathérapie

REMARQUE : La chromathérapie peut être utilisée avec tous les modes d'opération. La chromathérapie peut être utilisée quand les pompes ne sont pas en marche.

- **Cycle de chromathérapie** - Lorsque ce mode est activé, les lumières de chromathérapie alterneront automatiquement et de manière continue les huit couleurs: blanc, violet, bleu indigo, aigue-marine, verte, jaune, orange et rouge. Le cycle des huit couleurs dure à peu près 1 minute. Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode et appuyer sur "OK" pour l'activer. Appuyer sur "OK" quand le mode chromathérapie est actif pour éteindre les lumières.
- **Sélection d'une couleur chromathérapie spécifique** - Lorsque ce mode est activé, vous pouvez sélectionner une couleur spécifique pour votre bain. Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode, appuyer sur "OK" pour l'activer et utiliser les flèches haut/bas pour choisir votre couleur. Appuyer sur "OK" quand le mode chromathérapie est actif pour éteindre les lumières.

Clavier de l'utilisateur mode "Veille"

- Pour améliorer votre expérience de bain, le clavier s'éteindra après 15 secondes d'inactivité. Seule la dernière option sélectionnée restera allumée. Pour redémarrer une commande, presser une touche quelconque ou tourner la bague extérieure.
- Approximativement 60 secondes après que tous les équipements soient arrêtés, le clavier s'assombrira pour conserver l'énergie. Presser le bouton marche ou tourner la bague extérieure pour réactiver le clavier.



Télécommande

La télécommande met toutes les fonctions de la baignoire à hydromassage à la portée de la main, pour améliorer votre expérience de bain. Les fonctions de la télécommande sont les mêmes que celles du clavier. Vous pouvez arrêter ou démarrer la baignoire à hydromassage, arrêter ou démarrer le chauffage, et accéder / modifier toutes les fonctions de la baignoire à hydromassage.

Le bouton de sélection fonctionne de la même manière que la bague extérieure. Quand "M" est pressé, un des modes clignotera sur le clavier. Si "M" est appuyé de nouveau, le prochain mode dans le sens de l'aiguille d'une montre clignotera. Quand le mode désiré clignote, presser "OK" pour l'activer.

Quand les Flexjets, Cascade, Eaux Vives, ou mode Puissant sont activés, les flèches augmenteront ou diminueront le volume du flux d'eau.

La télécommande étanche a été conçue pour être utilisée dans le bain, et elle flotte sur l'eau

2 piles AAA sont nécessaires pour la télécommande. Pour les remplacer, dévisser le couvercle et insérer les piles comme indiqué ci-dessus. Serrer soigneusement, en s'assurant que le bouchon soit en contact avec le joint.

Conformité FCC

FCC ID : N82-KOHLER001

Canada ID : 4554A-KOHLER001

Déclaration de Conformité (Partie 15.19)

Cet appareil est conforme avec la Partie 15 de la réglementation FCC et RSS-210 Canada Industrie. L'opération de fonctionnement est contrainte aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne devrait pas causer d'interférences dangereuses, et
2. Cet appareil doit recevoir les toutes interférences reçues, ainsi que celles qui pourraient causer des opérations non désirées.

Danger (Partie 15.21)

Tous changements et/ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité, pourrait annuler le droit à l'opérateur d'utiliser l'équipement.

Programmer la télécommande

REMARQUE : La programmation de la télécommande n'est normalement pas nécessaire. Si plusieurs appareils situés dans votre maison ou dans l'avoisinage utilisent une / des télécommandes, il vous sera peut-être nécessaire de programmer votre télécommande en utilisant le clavier. Si vous remplacez votre télécommande, ou le cerveau de votre pompe, il vous sera peut être nécessaire de la reprogrammer.

- Mettre en marche la baignoire à hydromassage.

Programmer la télécommande (cont.)

- Arrêter tous les modes d'opération. Attendre approximativement une minute jusqu'à ce que le clavier soit complètement assombri.
- Presser sur la flèche vers le haut du clavier, flèche vers la bas et le bouton "OK" simultanément. Le bouton LED, de la barre d'indication du clavier, commencera à clignoter.
- Quand la LED clignote, appuyer sur le bouton "OK" du bouton du clavier. Une séquence de lumières s'illuminera de haut en bas de la barre d'indication.
- Pendant que la séquence de la barre d'indication est active, appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande. Le programme se téléchargera et le clavier deviendra s'assombrira. Le clavier sera maintenant compatible avec la télécommande.

Instructions d'entretien et de nettoyage

Nettoyage de la baignoire à hydromassage en acrylique

- **Ne pas** utiliser de nettoyant abrasif ou de solvants sur les surfaces acryliques.
- Essuyer votre baignoire à hydromassage en acrylique avec un tissu doux après chaque usage.
- Eviter les détergents, les désinfectants ou les produits de nettoyage en aérosols.
- Si la surface devient excessivement sale, vous pouvez utiliser un nettoyant d'usage général, tel que : Formule 409r[®] Nettoyant tout usage[®] (Baignoire et Douche uniquement), Sans frotter[®] Nettoyant pour moisissure, Mr. Propre, Cirton Frais, Cinch[®], Verre Plus[®], ou Fantastik[®] Tout Usage.

REMARQUE : Pour réparer les unités abîmées ou détériorées: Appliquer un produit à polir blanc pour automobiles avec un chiffon propre. Polir vigoureusement les rayures et les détériorations. Essuyer les résidus. Passer ensuite une couche de produit à polir blanc pour voiture. Ne pas polir les surfaces sur lesquelles vous vous tenez debout ou vous marchez.

Nettoyer votre clavier et votre télécommande.

- Utiliser un chiffon doux pour essuyer votre clavier et votre télécommande après chaque usage. Si la surface devient sale, utiliser un savon doux non-abrasif et de l'eau tiède pour le nettoyage.

Nettoyer vos oreillers amovibles.

- Nettoyer vos oreillers deux fois par mois ou plus, selon la fréquence d'utilisation. Utiliser un savon doux et de l'eau sur un chiffon propre et doux pour les nettoyages de routine. Pour nettoyer des taches tenaces, retirer les oreillers de la baignoire à hydromassage et utiliser un détergent de haute qualité et recommandé pour le vinyle. Périodiquement, utiliser un produit pour le traitement du vinyle pour rajeunir la couleur de vos oreillers.

Vidanger votre baignoire à hydromassage

- Rincer votre baignoire à hydromassage deux fois par mois ou plus souvent, selon la fréquence d'usage. Suivre la séquence suivante :
 - Tourner la bague du jet complètement dans le sens des aiguilles d'une montre pour supprimer l'injection de l'air.
 - Remplir la baignoire à hydromassage avec de l'eau tiède à un niveau d'au moins 2" (5 cm) au-dessus des jets les plus élevés, ou laisser de l'eau dans la baignoire après usage.
 - Ajouter à l'eau 2 cuillères à soupe (30 ml) d'un détergent pour lave vaisselle peu moussant et 20 onces (590 ml) d'un javellisant (5%-6% d'hypochlorite de sodium).
 - Faire fonctionner la baignoire à hydromassage pendant 5 à 10 minutes. Arrêter la baignoire à hydromassage et la vidanger.
 - Si vous le désirez, rincer la surface de la baignoire avec de l'eau.
 - Rincer les surfaces des jets, le robinet, les barres d'appuis, le drain, etc. et séchez avec un essuie doux.

Garantie limitée d'un an

Pour les E.U. et le Canada Seulement

Les robinets, meubles et accessoires Kohler® sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication pour un an à partir de la date d'installation.

Kohler Co jugera, à sa discrétion, de la réparation, du remplacement ou du réglage approprié et ceci après toute inspection faite par Kohler Co de tous défauts uniquement dûs à une utilisation normale et ceci pendant un an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de désinstallation ou d'installation.

Pour obtenir un service-garantie, contacter la Kohler Co par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation, revendeur par Internet ou par écrit à : Département du Service Clientèle, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, USA, ou en composant le 1-800-4-KOHLER à partir des E.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada et le 001-877-680-1310 depuis le Mexique.

La durée des garanties tacites, y compris celles marchandes et d'aptitude à un emploi particulier, se limite expressément à la durée de la présente garantie Kohler Co. décline toute responsabilité de tout dommage particulier, accidentel ou tout préjudice indirect. Certains états ou provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie, ou l'exclusion ou la limitation spéciale, de dommages occasionnés, ou corrélatif à un accident, de sorte que ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.

Remarques :

1. Il pourrait y avoir une variation de couleur entre des produits illustrés dans les catalogues et les appareils de plomberie actuels.

2. Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications aux caractéristiques, emballages et disponibilités des produits à tout moment, et ceci sans préavis.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 PAR KOHLER CO.

Procédures de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un technicien agréé de Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

Dépannage de la baignoire à hydromassage

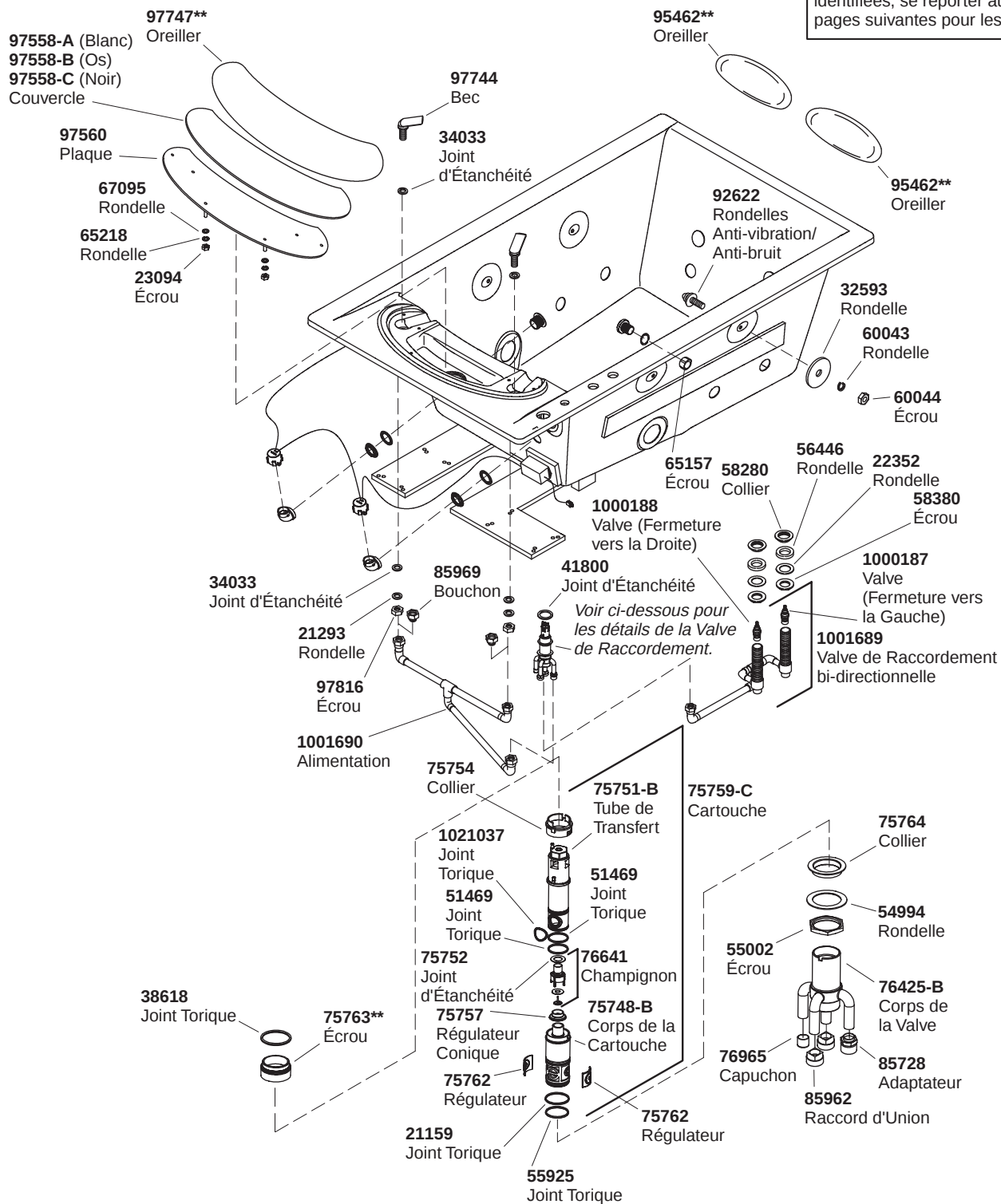
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Le clavier ne s'illumine pas quand le bouton est pressé ou quand la bague extérieure est tournée.	A. Pas d'alimentation au contrôle. B. Les disjoncteurs GFCI ou ELCB se déclenchent. C. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. D. Le clavier ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier le câblage et connecter l'alimentation. Si le problème persiste, contacter l'Installateur ou le Revendeur. B. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. C. Vérifier les connexions du câblage. Remplacer le harnais du câblage si besoin. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
2. Le moteur démarre, mais tous les jets ne fonctionnent pas.	A. Le jet est fermé.	A. Tourner l'anneau du gicleur vers la gauche pour l'ouvrir.

Procédures de dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	B. Le jet n'est pas installé correctement. C. Les jets sont bloqués.	B. Réinstaller le jet; s'assurer que le joint torique ne soit pas endommagé. C. Débloquer.
3. Le clavier est illuminé mais, ne répond pas aux commandes ou bague extérieur.	A. Le programme de contrôle est bloqué. B. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. B. Vérifier les connexions du câblage. Remplacer le harnais du câblage si besoin. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
4. La barre d'indication du clavier continue le balayage au démarrage.	A. Le programme de contrôle est bloqué. B. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. B. Vérifier les connexions du câblage. Remplacer le harnais du câblage si besoin. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
5. Le clavier est illuminé, mais la pompe de démarre pas.	A. Le câble de la pompe est desserré, déconnecté ou endommagé. B. Le pompe ne fonctionne pas. C. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier les connexions du câblage. Si le problème persiste, contacter l'Installateur ou le Revendeur. B. Remplacer la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
6. Le moteur fonctionne mais la pompe ne pompe pas (pompe cavitante).	A. La pompe est trop élevée. B. Petite fuite d'air à l'entrée de la pompe. C. Le moteur/pompe ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Baisser la pompe/contrôle au niveau du sol. B. Serrer soigneusement le(s) écrou(s) des tuyaux de l'admission de la pompe. C. Remplacer le moteur/la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
7. Faible débit d'eau des deux orifices de remplissage (si inclus).	A. Les conduites d'arrivée d'eau sont bouchées. B. La valve de transfert n'est pas complètement ouverte.	A. Débloquer. B. Tourner la poignée de la valve.
8. Faible débit d'eau de la Cascade.	A. Le conduit d'aspiration ou le réseau sont bouchés.	A. Débloquer.

Procédures de dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	B. Le pompe ne fonctionne pas. C. Le contrôle ne fonctionne pas.	B. Remplacer la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
9. Les Flexjets fonctionnent, mais les jets de style Rivière ne fonctionnent pas comme décrits.	A. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin de la baignoire à hydromassage. B. Le clavier ne fonctionne pas. C. La valve papillon ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Remplir la baignoire à hydromassage jusqu'à recouvrir les capteurs de niveau d'eau. B. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. C. Vérifier le câblage. Remplacer la valve papillon. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
10. Les flèches haut/bas de contrôle de volume ne changent pas le débit d'eau, comme décrit.	A. Le clavier ne fonctionne pas. B. Le pompe ne fonctionne pas. C. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier le câblage. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. B. Remplacer la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
11. Le débit d'air à travers les jets ne s'arrête pas lorsque le mode Vague est activé.	A. Le clavier ne fonctionne pas. B. La valve papillon ne fonctionne pas. C. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier le câblage. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. B. Vérifier le câblage. Remplacer la valve papillon. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
12. L'air continue de circuler par un ou plusieurs jets pendant plusieurs secondes après avoir appuyé sur le bouton de commande Tidepool (mode Vague).	A. Fonctionnement normal - la circulation d'air cessera en quelques instants.	A. Aucune action requise.
13. La pompe s'arrête automatiquement avant 18 minutes.	A. Les disjoncteurs GFCI ou ELCB se déclenchent. B. L'aspiration est bloquée. C. Les jets sont bloqués. D. Moteur surchauffé et le disjoncteur est activé.	A. Identifier la source du problème puis y remédier. Réinitialiser le GFCI ou le ELCB. B. Retirer l'obstruction. C. Débloquer. D. Vérifier si la conduite d'aspiration et/ou les jets sont bouchés. Retirer l'obstruction et laisser refroidir le moteur.
14. La pompe ne s'arrête pas automatiquement après 22 minutes.	A. La minuterie de 20 minutes s'arrête par inadvertance.	A. Consulter le manuel de service.
15. La pompe ne s'arrête pas quand le bouton de marche du clavier est pressé.	A. Le clavier ne fonctionne pas.	A. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur.

Procédures de dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	B. Le contrôle ne fonctionne pas.	B. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur / vendeur.
16. La pompe fonctionne, mais la fonction de vitesse variable ne fonctionne pas.	A. Le moteur / pompe ne fonctionne pas. B. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Remplacer le moteur / la pompe. Contacter l'installateur / vendeur. B. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur / vendeur.
17. L'eau de la baignoire se refroidit pendant l'opération de la pompe.	A. La température de l'eau et au dessus de 104° F (40° C). B. Le chauffage est arrêté par le clavier. C. Le câblage du chauffage est desserré, débranché ou endommagé. D. Le chauffe-eau ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Laisser l'eau du bain refroidir. B. Mettre le chauffage en marche. C. Vérifier les connexions du câblage. Contacter l'installateur / vendeur. D. Remplacer le chauffage. Contacter l'installateur / vendeur. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur / vendeur.
18. Fonctionnement bruyant.	A. Les sangles de retenue de la pompe n'ont pas été coupées. B. Le joint torique c'est délogé ou il est sec (crissement).	A. Couper les sangles de retenue avec une cisaille de ferblantier. B. Retirer le jet, remplacer et lubrifier le joint torique, et réinstaller le jet.
19. La télécommande (si équipé) ne fonctionne pas.	A. Les piles sont mal installées ou épuisées. B. L'antenne du câblage électrique est endommagée. C. La télécommande n'est pas correctement programmée. D. La télécommande ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Remplacer les piles. B. Remplacer le câblage électrique. Contacter l'installateur / vendeur. C. Consulter le Guide de l'Utilisateur ou le Manuel de Service. D. Remplacer la télécommande. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur / vendeur.
Dépanner les lumières de chromothérapie (Modèles H2 uniquement) -		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
20. Les lumières de chromothérapie ne fonctionnent pas.	A. Le câblage est desserré ou endommagé. B. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier les connexions du câblage. Remplacer le câblage si nécessaire. Contacter l'installateur / vendeur. B. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur / vendeur.

Pour toutes les pièces non identifiées, se reporter aux pages suivantes pour les détails.

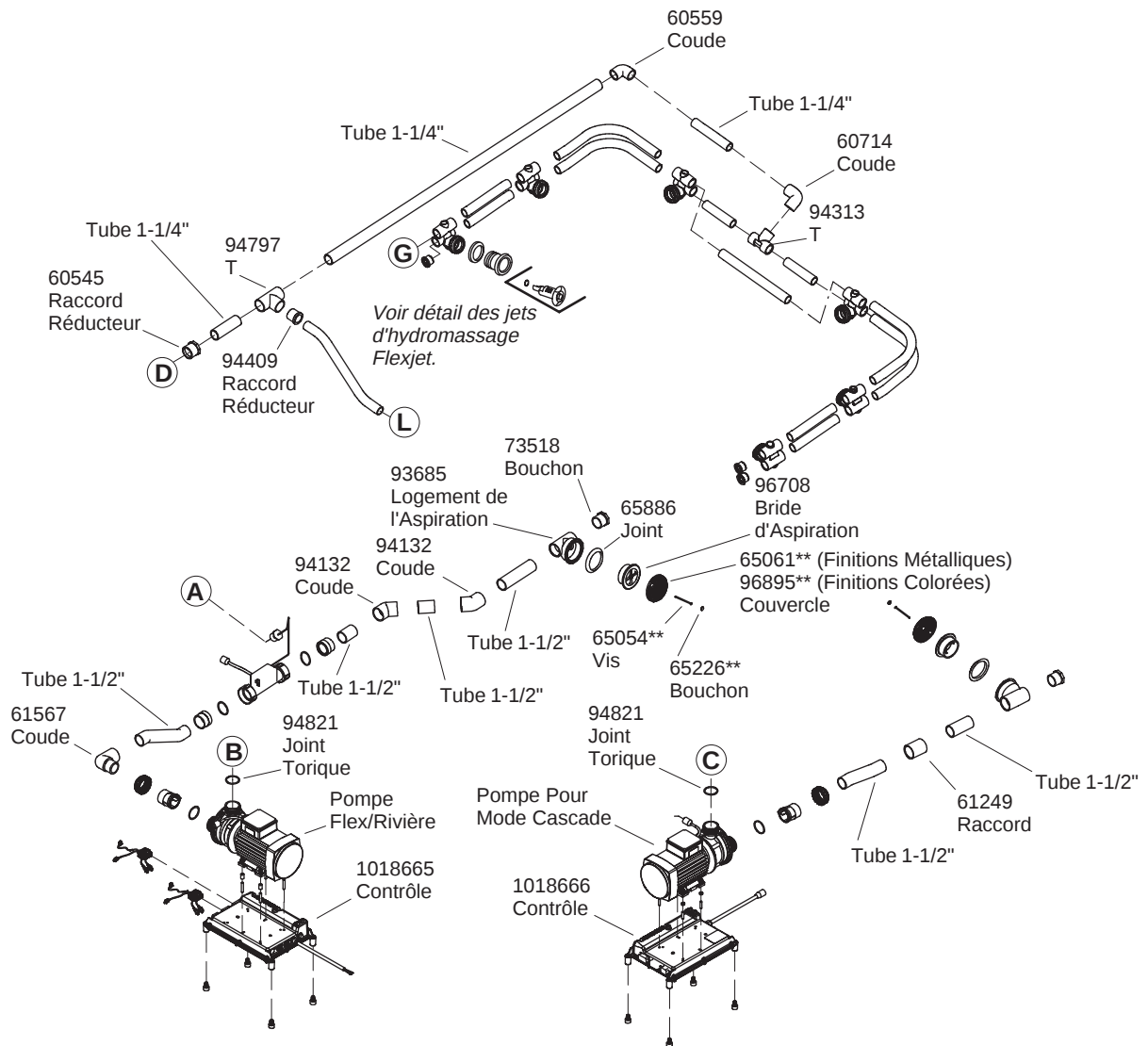


****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Pièces de rechange

***Remarque :** Tous les tubes de 1" à moins qu'indiqué autrement.

Pour toutes les pièces non identifiées, se reporter aux pages suivantes pour les détails.



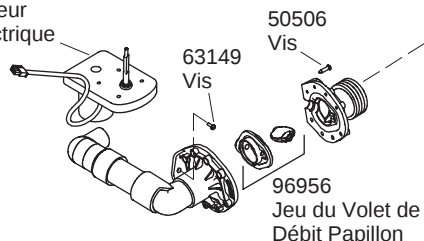
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

***Remarque :** Tous les tubes de 1" à moins qu'indiqué autrement.

Pour toutes les pièces non identifiées, consulter les pages suivantes pour les détails.

1003603-A
Volet de Débit / Ensemble
de Clapet Antiretour

1016466
Moteur
Électrique



1034673
Raccord

1005363
Écrou

61563
T

61536
Coude

61425
Raccord

1022368
Raccord

91967
Valve Clapet

1001040
Croix

94256
Coude

G

61536
Coude

61563
T

97540
Bouchon

97539
Rondelle

97542
Adaptate

97538
Plaque

97883
Bride

97884
Joint

97885
Rondelle

97886
Coude

60545
Raccord

Tube 1-1/4"

Tube 1-1/4"

60545
Raccord

1005363
Écrou

60559
Coude

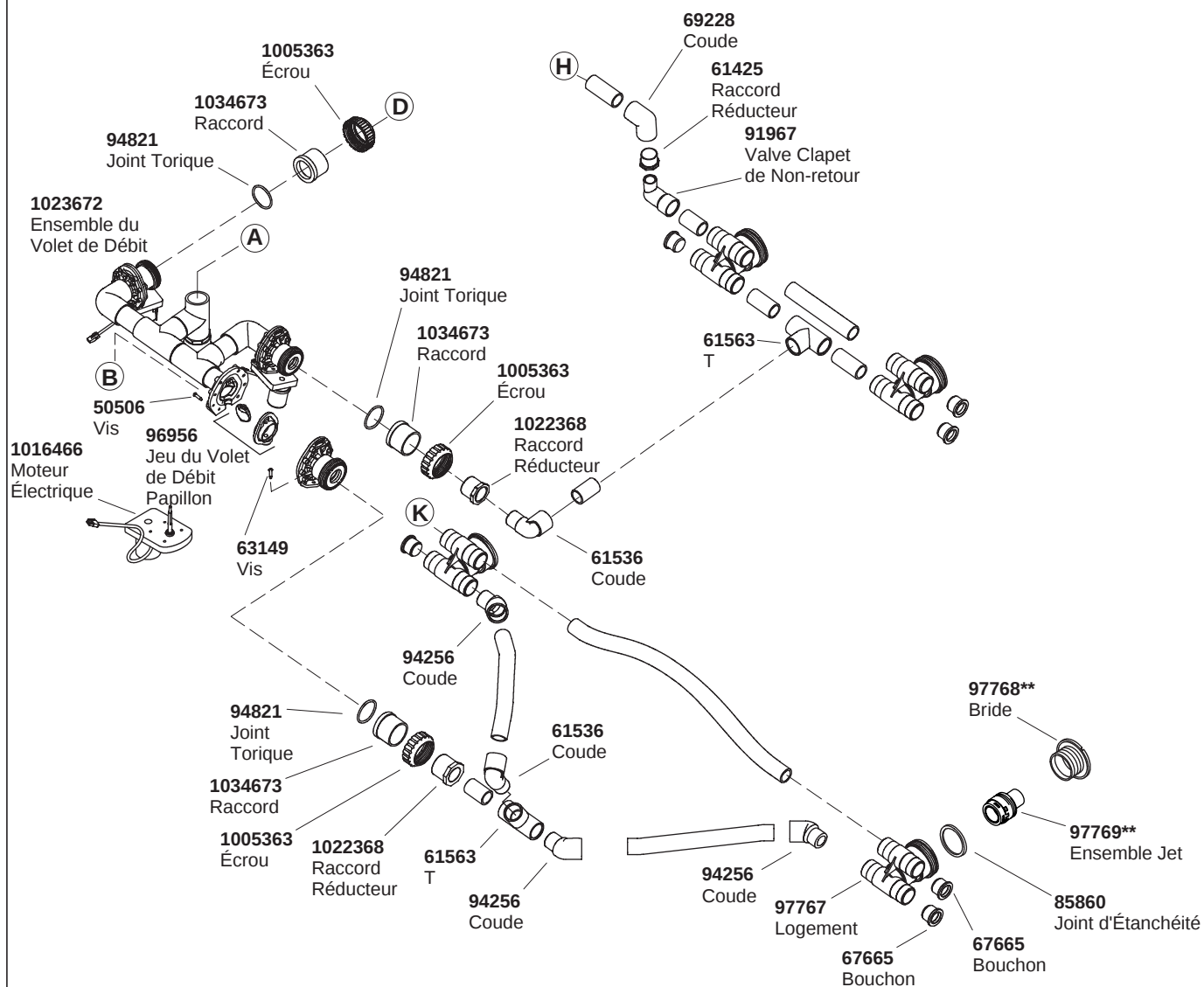
1034673
Raccord

C

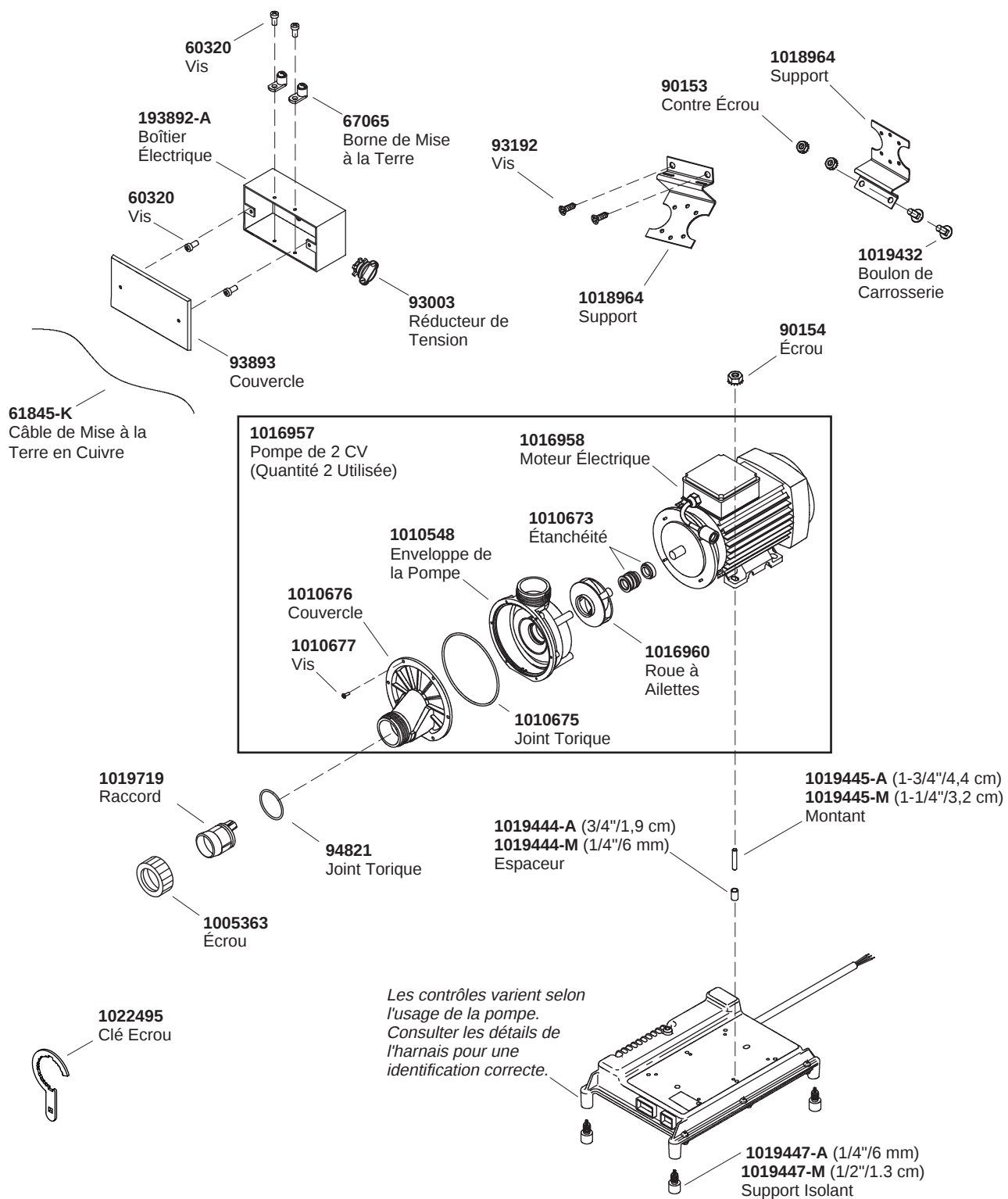
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

***Remarque :** Tous les tubes de 1" à moins qu'indiqué autrement.

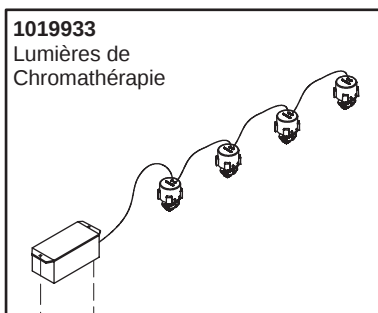
Pour toutes les pièces non identifiées, consulter les pages suivantes pour les détails.



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

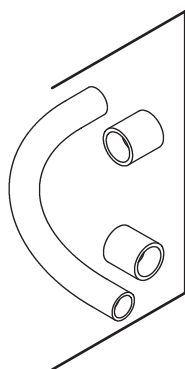


****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

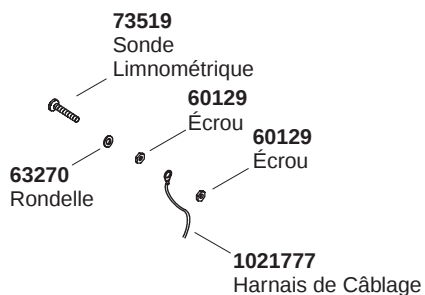


1019933
Lumières de
Chromathérapie

93192
Vis



93836 (1/2")
93838 (1")
93839 (1-1/4")
94853 (1-1/2")
Tuyau (avec Raccords)



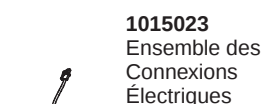
73519
Sonde
Limnométrique

63270
Rondelle

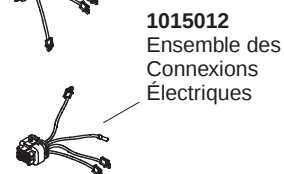
60129
Écrou

60129
Écrou

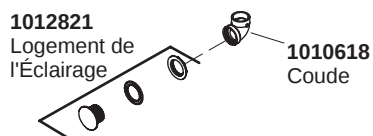
1021777
Harnais de Câblage



1015023
Ensemble des
Connexions
Électriques

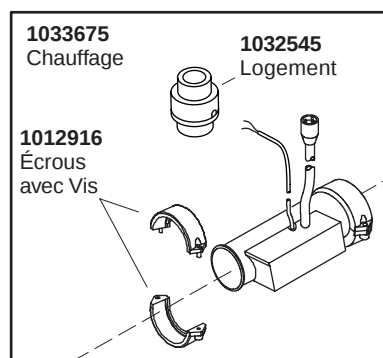


1015012
Ensemble des
Connexions
Électriques



1012821
Logement de
l'Éclairage

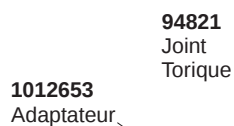
1010618
Coude



1033675
Chauffage

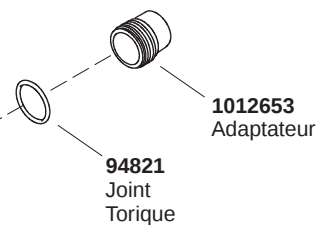
1032545
Logement

1012916
Écrous
avec Vis



1012653
Adaptateur

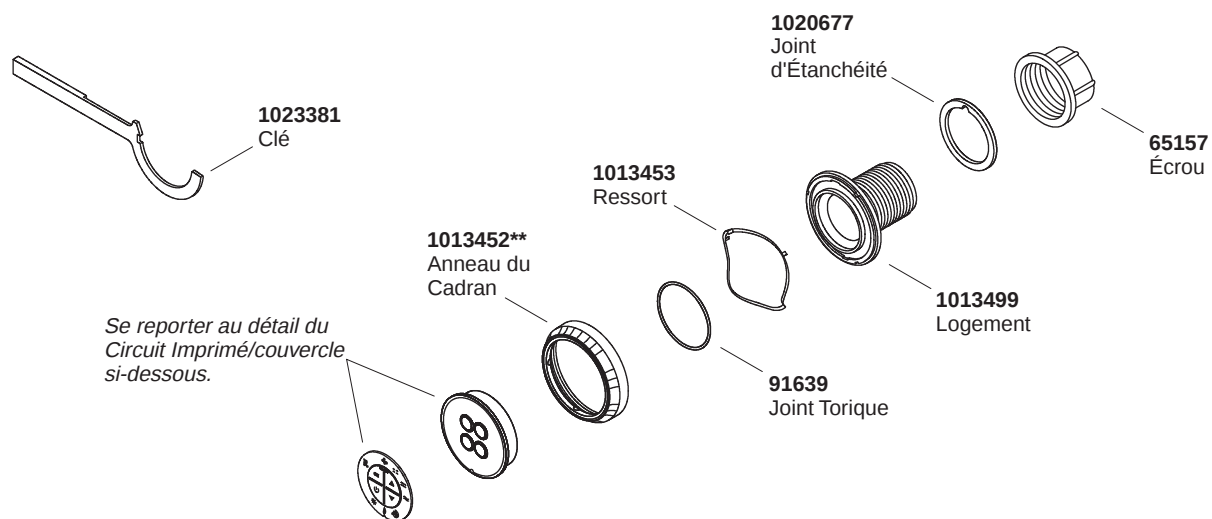
94821
Joint
Torique



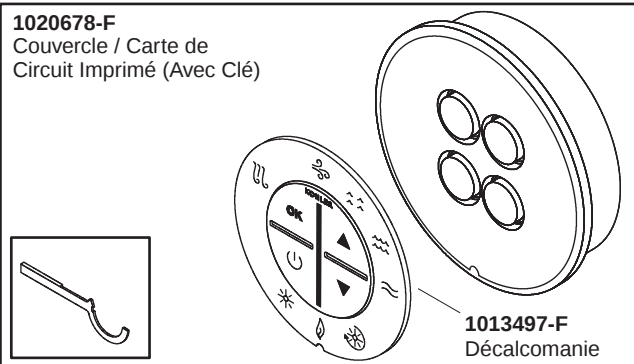
1012653
Adaptateur

94821
Joint
Torique

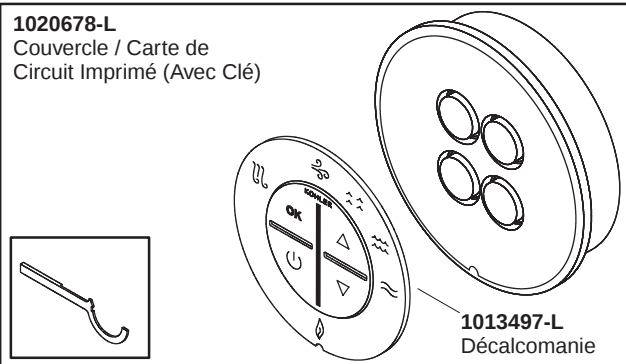
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur
quand vous passez votre commande.**



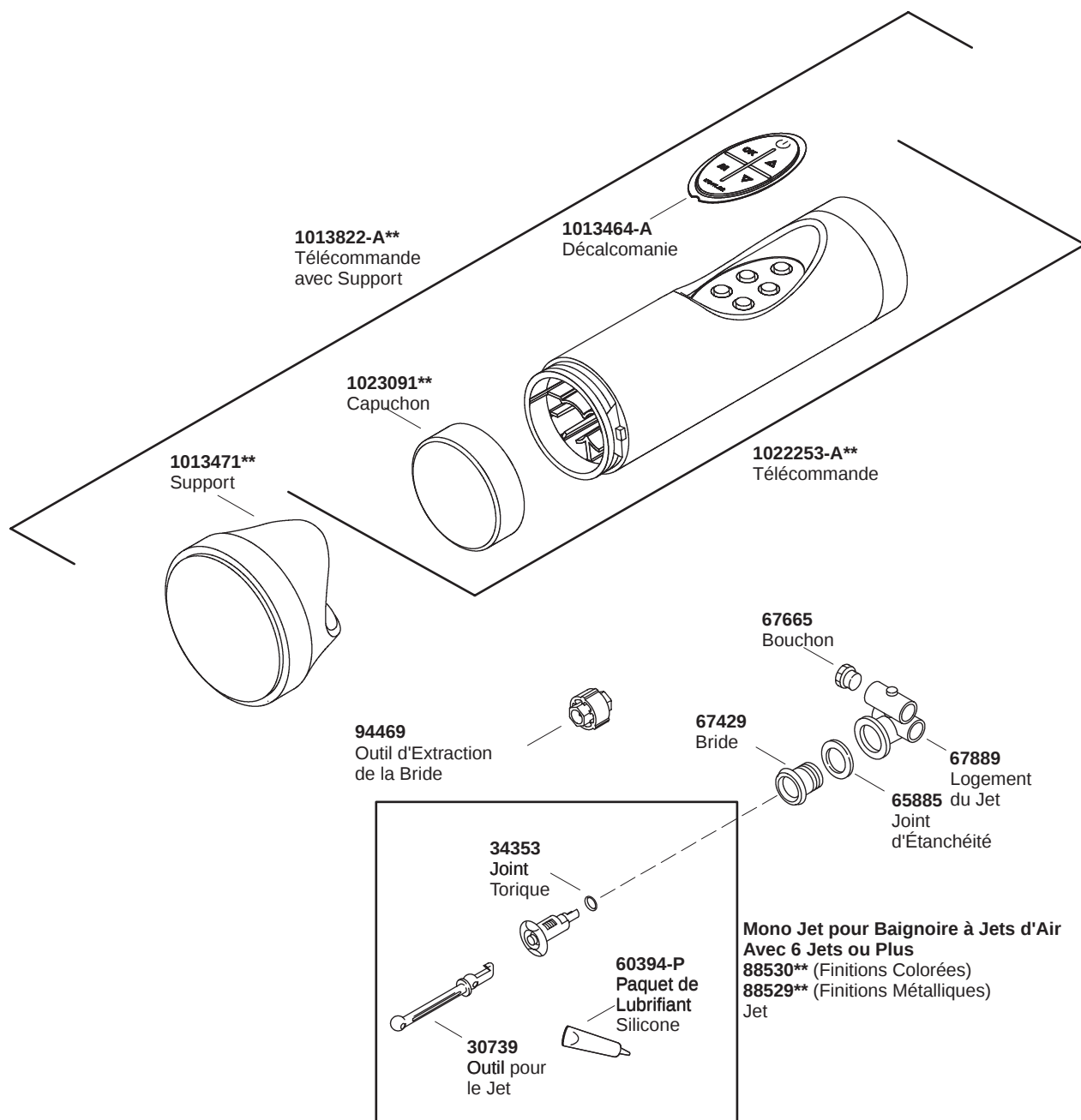
1020678-F
Couvercle / Carte de
Circuit Imprimé (Avec Clé)



1020678-L
Couvercle / Carte de
Circuit Imprimé (Avec Clé)



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur
quand vous passez votre commande.**

Guía del Usuario

Bañera de hidromasaje

Instrucciones de funcionamiento

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de lesiones personales. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen esta unidad sin estricta supervisión en todo momento.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y salir de la bañera de hidromasaje.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. No coloque aparatos eléctricos (como el secador de pelo, lámparas, el teléfono, la radio o la televisión) a menos de 5' (1,5 m) de la bañera de hidromasaje.



ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia. Las personas bajo tratamiento médico o que padecen de alguna condición médica deben consultar con un médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje equipada con un calentador.

El compartimento de cables incluye un terminal a tierra para el equipo. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, debe conectar el terminal de tierra en el panel de suministro eléctrico con un conductor del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan esta bañera de hidromasaje.

En la parte exterior de la bomba o control de esta unidad se incluye un conector de presión para permitir la conexión de un conductor de puesta a tierra entre esta unidad y cualquier metal expuesto en las proximidades de la unidad, tal como lo requieren las normas locales.

Use esta bañera de hidromasaje únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se explica en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.

No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas.

No permita que esta unidad funcione sin la tapa protectora (tapadera) en el dispositivo de succión.

La bañera de hidromasaje debe conectarse solamente a un circuito protegido con un interruptor de pérdida a tierra (GFCI). El instalador debe suministrar el interruptor de circuito (GFCI), cuyo funcionamiento debe ser revisado de manera rutinaria. Para probar el interruptor de circuito (GFCI), pulse el botón de prueba. El interruptor de circuito (GFCI) debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de reinicio. El suministro eléctrico debe haberse restablecido. Si el interruptor de circuito (GFCI) no funciona de este modo, significa que está defectuoso. Si el interruptor de circuito (GFCI) interrumpe la alimentación a la bañera sin que el botón de prueba haya sido activado, significa que existe corriente a tierra y la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice esta bañera de hidromasaje. Desconecte la bañera y permita que un representante de servicio autorizado solucione el problema.



ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas u otros medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel superior

Instrucciones de funcionamiento (cont.)

a la temperatura corporal normal de 98,6° F (37° C). Los síntomas de la hipertermia incluyen el aumento de la temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida de la consciencia y peligro de ahogarse.

¡IMPORTANTE! Limpie el sistema dos o más veces al mes dependiendo del uso, tal como se describe en la sección de "Cuidado y limpieza" de este manual.

La temperatura del agua en la bañera no debe exceder los 104° F (40° C).

Mantenga los objetos pequeños tales como los juguetes y accesorios de baño fuera de la bañera de hidromasaje cuando esté en funcionamiento.

El uso constante de productos de higiene personal que contengan aceites puede dañar los componentes plásticos de la bañera de hidromasaje. No utilice champús a base de productos vegetales o aceites de baño.

La acción del hidromasaje puede hacer que una pequeña cantidad de gel de burbujas, champú, jabón o aceite de baño espume en exceso. Por esta razón, no utilice estos productos durante el funcionamiento de la bañera de hidromasaje.

Contenido

Instrucciones de funcionamiento	1
Gracias por elegir los productos de Kohler	3
Su bañera de hidromasaje de Kohler	3
Características y modos de funcionamiento	4
Funcionamiento del teclado	5
Llene la bañera de hidromasaje	7
Funcionamiento de la bañera de hidromasaje	7
Funcionamiento de la cromaterapia	8
Modos "en espera" del teclado	8
Control remoto	10
Conformidad con las normas del FCC	10
Programación del control remoto	11
Instrucciones de cuidado y limpieza	11
Garantía limitada de un año	12
Garantía de un año - México	12
Procedimientos de reparación	13
Piezas de repuesto	17

El teclado le permite encender y apagar la bañera de hidromasaje así como acceder a/modificar todas las funciones.

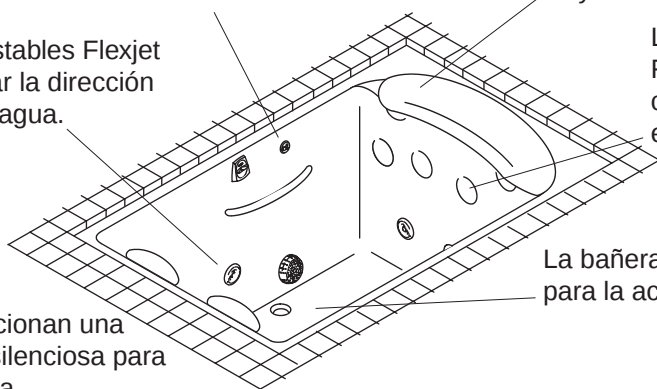
Las almohadas de quita y pon le ofrecen mayor confort y relajación.

Los inyectores ajustables Flexjet le permiten cambiar la dirección y el flujo del aire y agua.

La cascada y los inyectores Riverjet colocados detrás del cuello, le permiten personalizar el placer del baño.

El calentador ayuda a mantener la temperatura del agua hasta los 104° F (40° C).

Dos bombas proporcionan una potencia variable y silenciosa para hacer circular el agua.



La bañera actúa como depósito para la acción hidromasaje.

Gracias por elegir los productos de Kohler

Gracias por elegir la línea de productos de The Bold Look of Kohler. La artesanía de Kohler le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La fiabilidad y belleza de su nueva bañera de hidromasaje sobrepasarán sus mayores expectativas. En Kohler, nos sentimos orgullosos de nuestras bañeras de hidromasaje y sabemos que usted también lo estará.

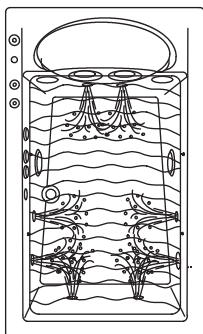
Dedique unos minutos para leer esta Guía del usuario antes de utilizar su nueva bañera de hidromasaje. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza en este manual.

Toda la información contenida en las instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

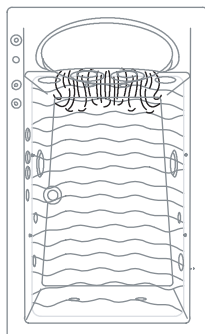
Su bañera de hidromasaje de Kohler

Su nueva bañera de hidromasaje está diseñada para estimular, tonificar y dar energía a su cuerpo con una terapia de hidromasaje reconfortante. La bañera de hidromasaje consta de los siguientes componentes:

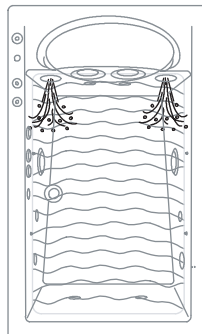
- **Bañera** - Actúa como un depósito de agua y es el lugar de acción del hidromasaje.
- **Teclado** - De fácil alcance, el teclado le permite encender y apagar la bañera de hidromasaje. También le permite acceder a todos los modos de funcionamiento de la bañera de hidromasaje y regular el flujo de agua o velocidad de pulsación.
- **Bombas** - Hacen circular silenciosamente el agua a una velocidad variable y crean la acción calmante del hidromasaje. La bañera de hidromasaje emplea dos bombas. Una bomba alimenta la cascada y la otra impulsa el agua a través de los inyectores Flexjet y Riverjet.
- **Inyectores Flexjet** - Colocados de manera que optimizan el efecto del hidromasaje, permiten ajustar el flujo de aire y agua, así como controlar la dirección del flujo que desee.
- **Cascada e inyectores Riverjet** - Le permiten realzar aún más el placer del baño con la opción de varias características/modos de funcionamiento.
- **Calentador** - Diseñado para ayudar a mantener automáticamente la temperatura del agua a 104° F (40° C) y así aumentar el placer de la experiencia del hidromasaje. El calentador se enciende automáticamente cuando la bomba de los inyectores Flexjet/Riverjet esté en marcha y se detiene cuando el motor de la bomba se apaga. El calentador se puede apagar con el teclado en cualquier momento mientras las bombas estén funcionando.
- **Almohadas** - Constituyen cómodos reposacabezas mientras se relaja.
- **Control remoto** - Le brinda todas las funciones de la bañera al alcance de su mano.



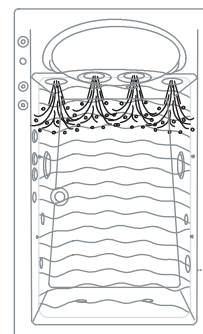
Modo de inyectores de hidromasaje Flexjet



Modo de cascada



Inyectores Riverjet - Modo Whitewater

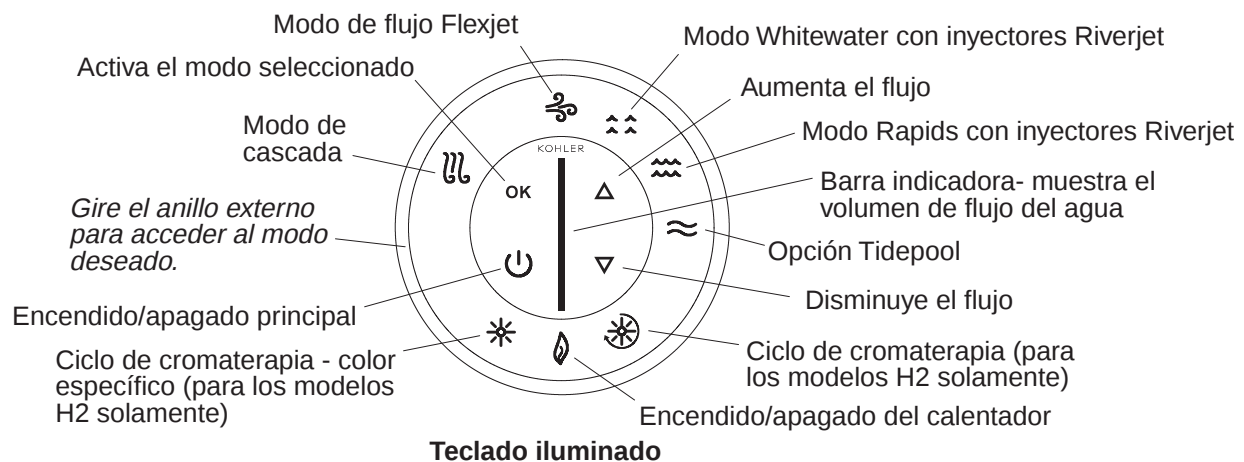


Inyectores Riverjet - Modo Rapids

Características y modos de funcionamiento

La bañera ofrece varias funciones de hidromasaje diferentes:

- **Cascada** - Puede utilizar la cascada sola o con una de las siguientes funciones: Inyectores Flexjet o Riverjet en los modos Whitewater o Rapids.
- **Inyectores Flexjet** - Los ocho inyectores Flexjet, situados por debajo de los Riverjet, proporcionan una acción de hidromasaje tonificante.
- **Whitewater** - El modo Whitewater activa los dos inyectores Riverjet situados en los extremos por detrás de la nuca para proporcionar una acción torbellina.
- **Rapids** - El modo Rapids activa los cuatros inyectores Riverjet situados detrás de la nuca para proporcionar una acción torbellina.
- **Tidepool** - Esta opción detiene el flujo de aire a los inyectores para proporcionar un efecto calmante y relajante. La opción Tidepool se puede utilizar en cualquier momento mientras los inyectores estén en funcionamiento. El modo Tidepool no afecta a la cascada.
- **Ciclo de cromaterapia (para los modelos H2 solamente)** - Las luces de cromaterapia cambian de color automática y continuamente a través del ciclo de ocho colores: blanco, violeta, azul añil, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo con los ocho colores tarda aproximadamente un minuto.
- **Luces de cromaterapia (para los modelos H2 solamente)** - Ambientan la bañera con un color específico o hacen que los ocho colores cambien de manera continua a través del ciclo en la bañera de hidromasaje.

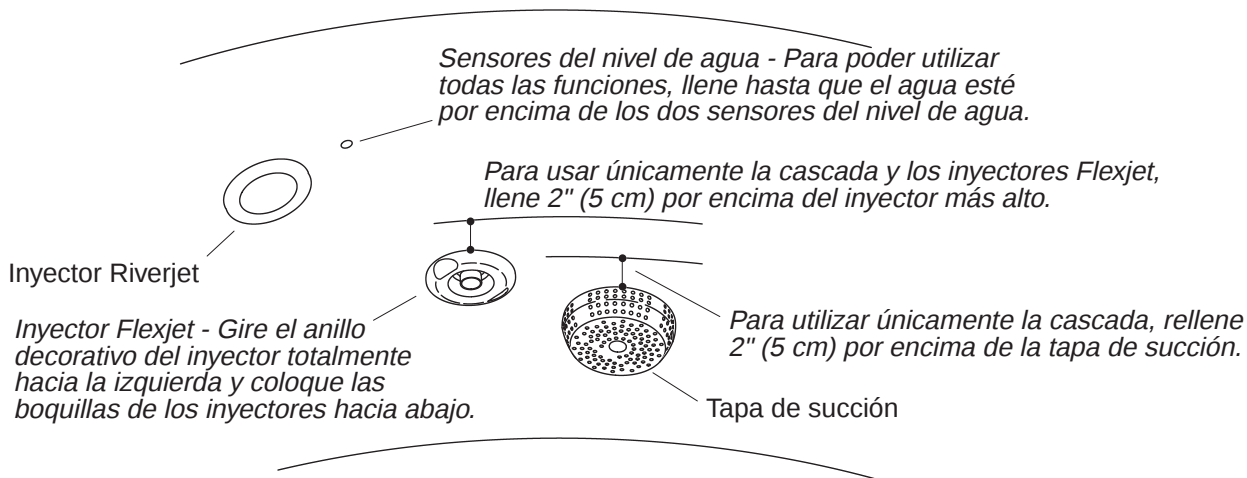


Funcionamiento del teclado

- **Encendido/Apagado principal** - Enciende y apaga la bomba de la bañera de hidromasaje. Los símbolos iluminados en azul indican los modos/características disponibles. Los modos en funcionamiento se iluminarán en verde.
- **Anillo externo** - Gire el anillo externo al modo deseado. El modo seleccionado se encenderá de forma intermitente (en azul).
- **Selector de modo**- Oprima "OK" para activar el modo deseado.
- **Flecha hacia arriba** - Aumenta el flujo de agua cuando el modo Flexjet está activado. Aumenta la velocidad de pulsación cuando el modo de los inyectores para el cuello o la espalda está activado.
- **Flecha hacia abajo** - Disminuye el flujo de agua cuando el modo Flexjet está activado. Disminuye la velocidad de pulsación cuando el modo de los inyectores para el cuello o la espalda está activado.
- **Modo Flexjet** - Cuando está activado, este modo le permite ajustar el flujo de agua a los ocho inyectores Flexjet con tal de pulsar las flechas hacia arriba o hacia abajo.
- **Modo de cascada** - Cuando está activado, hace que una corriente continua de agua fluya por la zona de la nuca. Puede ajustar el volumen de flujo pulsando las flechas hacia arriba o hacia abajo.
- **Modo Whitewater** - Cuando está activado, pone en funcionamiento los dos inyectores Riverjet situados en los extremos detrás de la nuca. El volumen del flujo se puede regular pulsando las flechas hacia arriba o hacia abajo.
- **Modo Rapids** - Cuando está activado, pone en funcionamiento los cuatro inyectores Riverjet situados detrás de la nuca. El volumen del flujo se puede regular pulsando las flechas hacia arriba o hacia abajo.
- **Tidepool** - Esta opción detiene el flujo de aire a los inyectores para proporcionar un efecto calmante y relajante. La opción Tidepool se puede utilizar en cualquier momento mientras los inyectores estén en funcionamiento. El modo Tidepool no afecta a la cascada.
- **Ciclo de cromaterapia (para los modelos H2 solamente)** - Las luces de cromaterapia cambian de color automática y continuamente a través del ciclo de ocho colores: blanco, violeta, azul añil, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo con los ocho colores tarda aproximadamente un minuto.
- **Selección del color específico de cromaterapia (para los modelos H2 solamente)** - Cuando este modo está seleccionado, se puede elegir un color específico para la bañera.
- **Calentador** - El calentador se activa automáticamente cuando la bañera de hidromasaje está encendida. Para apagar el calentador, gire el anillo externo hasta que el indicador del calentador se ilumine de forma intermitente, luego pulse "OK". Vuelva a pulsar "OK" para volver a encender el calentador. El calentador ayuda a mantener la temperatura del agua hasta 104° F (40° C).

Funcionamiento del teclado (cont.)

- **Barra indicadora** - Muestra el volumen del flujo de agua en el modo Flexjet. Muestra la velocidad de pulsación en el modo de inyectores para el cuello o la espalda.



Llene la bañera de hidromasaje

NOTA: Por favor, lea atentamente estos pasos antes de activar la bañera de hidromasaje.

- Gire el anillo del inyector totalmente hacia la izquierda. Coloque las boquillas de los inyectores de manera que estén orientadas hacia la pileta.

NOTA: Para utilizar la cascada solamente (sin los inyectores Flexjet o Riverjet), llene la bañera hasta alcanzar un nivel aproximadamente 2" (5 cm) por encima de la parte superior de las tapas de succión.

NOTA: Para utilizar la cascada o los inyectores Flexjet (sin los inyectores Riverjet), sólo tiene que llenar la bañera hasta alcanzar un nivel aproximadamente 2" (5 cm) por encima del inyector Flexjet que esté más alto.

- **Para activar todas las características:** Llene la bañera de hidromasaje por encima de los sensores del nivel de agua a cada lado de los inyectores Riverjet.

NOTA: Los inyectores Riverjet sólo funcionarán si ambos sensores del nivel de agua están completamente cubiertos de agua. Si el nivel del agua desciende por debajo de los sensores, los inyectores Riverjet se apagarán automáticamente y los Flexjet se encenderán. Los inyectores Riverjet y Flexjet no funcionarán simultáneamente.

NOTA: La temperatura del agua en la bañera de hidromasaje no debe exceder de 104° F (40° C). El calentador se apagará automáticamente conforme la temperatura del agua alcance los 104° F (40° C) y permanecerá apagado hasta que el agua se enfríe.

Funcionamiento de la bañera de hidromasaje

NOTA: El calentador integrado ayuda automáticamente a mantener la temperatura del agua mientras la bañera esté en marcha, siempre y cuando la temperatura no sobrepase los 104° F (40° C). El calentador se detendrá automáticamente cuando alcance temperaturas superiores.

- **Para encender la bañera de hidromasaje:** Pulse el botón de encendido/apagado principal o gire el anillo externo para acceder al modo deseado, como se describe más abajo.
- **Para acceder al modo deseado:** Gire el anillo externo hasta que el icono parpadee en azul. Pulse "OK" para activar el modo. El modo activado se encenderá de forma intermitente en verde. Para desactivar un modo, gire el anillo externo hasta que el indicador parpadee en verde, y vuelva a pulsar "OK". El icono cambiará a azul lo que indicará que el modo se ha apagado.
- **Cascada:** Cuando la cascada está activada, el agua comienza a fluir a capacidad media en pocos segundos. El modo de cascada no calienta el agua. Presione las flechas del teclado hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua. La barra indicadora en el centro del teclado muestra el volumen del flujo de agua. Puede utilizar la cascada sola o con una de las siguientes funciones: Inyectores Flexjet o Riverjet en los modos Whitewater o Rapids.

Funcionamiento de la bañera de hidromasaje (cont.)

- **Inyectores Flexjet:** Cuando se activan los inyectores Flexjet, que se encuentran por debajo de los inyectores Riverjet, el agua empezará a fluir inmediatamente a una capacidad media. Presione las flechas del teclado hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua. La barra indicadora en el centro del teclado muestra el volumen del flujo de agua.
- **Modo Whitewater:** El modo Whitewater activa los dos inyectores Riverjet situados en los extremos por detrás de la nuca haciendo que el agua fluya a una capacidad media. Presione las flechas del teclado hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua. La barra indicadora en el centro del teclado muestra el volumen del flujo de agua.
- **Modo Rapids:** El modo Rapids activa los cuatro inyectores Riverjet ubicados en la zona de la nuca haciendo que el agua fluya a una capacidad media. Presione las flechas del teclado hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua. La barra indicadora en el centro del teclado muestra el volumen del flujo de agua.
- **Opción Tidepool:** Esta opción detiene el flujo de aire a los inyectores para proporcionar un efecto calmante y relajante. La opción Tidepool se puede utilizar en cualquier momento mientras los inyectores estén en funcionamiento. El modo Tidepool no afecta a la cascada.

NOTA: Una vez que la opción de Tidepool se ha activado, es posible que algo de aire fluya por uno o más inyectores durante un corto periodo de tiempo.

- **Calentador:** El calentador integrado ayuda automáticamente a mantener la temperatura del agua mientras cualquier inyector esté funcionando, siempre y cuando la temperatura no sobrepase los 104° F (40° C). El calentador se puede apagar en cualquier momento mientras las bombas estén en marcha, para ello gire el anillo externo hasta que el botón del calentador se ilumine de forma intermitente y pulse "OK". Vuelva a pulsar "OK" para volver a encender el calentador.
- El sistema de hidromasaje con inyectores añade aire al flujo de agua (excepto en el modo Tidepool) para aumentar la velocidad del flujo de agua. Para disminuir la velocidad del flujo de agua, gire los anillos de los inyectores del hidromasaje hacia la derecha, hasta obtener la intensidad deseada. Gire los anillos hacia la izquierda para aumentar la velocidad del flujo de agua.

NOTA: El temporizador integrado detiene el motor y la bomba automáticamente después de unos 20 minutos de funcionamiento.

- Pulse el botón de encendido/apagado principal para apagar la bañera de hidromasaje.

Funcionamiento de la cromaterapia

NOTA: La cromaterapia se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento. También se puede utilizar cuando las bombas no estén en marcha.

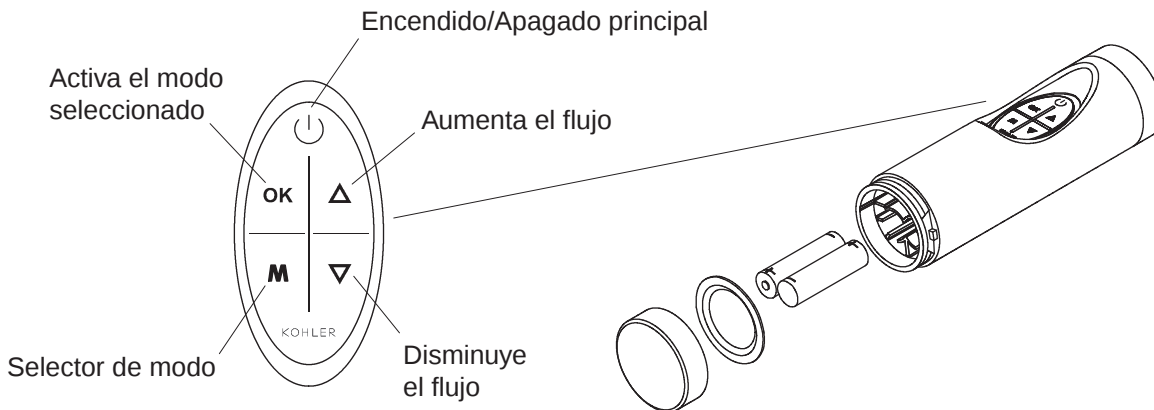
- **Ciclo de cromaterapia** - Cuando este modo está activado, las luces de cromaterapia cambian de color automática y continuamente a través del ciclo de los ocho colores: blanco, violeta, azul añil, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo con los ocho colores tarda aproximadamente un minuto. Para seleccionar este modo gire el anillo externo y pulse "OK" para activarlo. Para apagar las luces oprima "OK" mientras el modo de cromaterapia esté activado.
- **Selección específica del color de cromaterapia** - Cuando este modo está activado, se puede elegir un color específico para la bañera. Gire el anillo externo para seleccionar este modo, oprima "OK" para activarlo y utilice las flechas (arriba/abajo) para obtener el color deseado. Para apagar las luces oprima "OK" mientras el modo de cromaterapia esté activado.

Modos "en espera" del teclado

- A fin de realzar el placer del baño, el teclado está programado para que se atenúe tras 15 segundos de inactividad. Solamente la última opción seleccionada permanecerá iluminada. Para continuar con el funcionamiento normal, pulse cualquier tecla o gire el anillo externo.

Modos "en espera" del teclado (cont.)

- Unos 60 segundos después de que la unidad se haya apagado, el teclado se vuelve a oscurecer por completo para conservar energía. Pulse el botón de encendido o gire el anillo externo para reactivar el teclado.



Control remoto

El control remoto pone al alcance de su mano todas las funciones de la bañera para realzar aún más la experiencia del baño. Las funciones del control remoto son idénticas a las del teclado. Con él, puede encender y apagar tanto la bañera de hidromasaje como el calentador y acceder/modificar todas las funciones de hidromasaje.

El botón de selección del modo funciona de la misma manera que el anillo externo. Cuando pulse la "M", uno de los modos destellará en el teclado. Si vuelve a pulsar la "M", el próximo modo (siguiendo el sentido de las manecillas del reloj) se iluminará de forma intermitente. Una vez que el modo deseado esté iluminado de forma intermitente, pulse "OK" para activarlo.

Las flechas harán que el volumen del flujo de agua aumente o disminuya cuando los modos de cascada, Flexjet, Whitewater o Rapids estén activados.

El control remoto sumergible está diseñado para usarse en la bañera y flota en el agua.

El control remoto funciona con dos pilas "AAA". Para cambiarlas, desatornille simplemente la tapa del extremo e inserte las pilas como se ilustra más arriba. Apriete la tapa del extremo firmemente, y asegúrese de que esté en contacto con el sello.

Conformidad con las normas del FCC

N° de identificación del FCC: N82-KOHLER001

N° de identificación de Canadá: 4554A-KOHLER001

Declaración de conformidad (Sección 15.19)

Este aparato cumple con la sección 15 de las Normas del FCC y con la RSS-210 de la Industria del Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que causen un funcionamiento no deseado

Advertencia (Sección 15.21)

Cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad puede anular el derecho de los usuarios a utilizar el producto.

Programación del control remoto

NOTA: Normalmente no es necesario programar el control remoto. Si existe más de un dispositivo que utilice un control remoto en su casa o en las proximidades, puede que necesite programarlo para que funcione con el teclado. Es posible que necesite programar el control remoto si lo reemplaza o si cambia el control de la bomba.

- Encienda la bañera de hidromasaje.
- Apague todos los modos de funcionamiento. Espere aproximadamente un minuto hasta que el teclado se oscurezca por completo.
- Pulse la flecha hacia arriba, la flecha hacia abajo y el botón "OK" del teclado simultáneamente. El diodo emisor en la parte inferior de la barra indicadora del teclado comenzará a iluminarse de forma intermitente.
- Mientras el diodo emisor esté intermitente, pulse el botón "OK" del teclado. Una secuencia de luces se iluminará de arriba a abajo en la barra indicadora.
- Pulse cualquier botón del control remoto mientras la secuencia de luces de la barra indicadora esté activada. El programa se descargará y el teclado se oscurecerá. El teclado sólo responderá a este control remoto.

Instrucciones de cuidado y limpieza

Limpieza de su bañera de hidromasaje acrílica

- **No** utilice limpiadores abrasivos ni disolventes en las superficies acrílicas.
- Limpie la bañera de hidromasaje acrílica con un paño suave después de usarla.
- Evite detergentes, desinfectantes o productos de limpieza en botes de aerosol.
- Si la superficie se ensucia demasiado, se puede utilizar un producto de limpieza de uso general, tal como: Formula 409® limpiador para todo uso, Gel Gloss® (sólo para bañera y ducha), Scrub Free® eliminador de manchas de moho, Mr. Clean® al limón fresco, Cinch®, Glass Plus®, o Fantastik® para todo uso.

NOTA: Para reparar las unidades que estén opacas o rayadas: Aplique un compuesto de pulir para autos con un trapo limpio. Frote las áreas rayadas y opacas enérgicamente. Limpie los residuos. A continuación aplique una capa de cera en pasta para autos. No emplee la cera en las zonas donde camine o se sitúe de pie.

Limpieza del teclado y del control remoto

- Utilice un paño suave para limpiar el teclado y el control remoto tras cada uso. Si la superficie se ensucia, limpie con un detergente no abrasivo y agua tibia.

Limpieza de las almohadas quita y pon

- Limpie las almohadas dos o más veces al mes, dependiendo del uso. Para la limpieza rutinaria, utilice agua y jabón suave con un paño suave y limpio. Para limpiar las manchas difíciles, quite las almohadas de la bañera y utilice un producto de limpieza de alta calidad recomendado para el vinilo. Utilice periódicamente productos especiales para el vinilo con el fin de rejuvenecer la apariencia de las almohadas de quita y pon.

Limpieza por descarga del sistema de hidromasaje

- Limpie el sistema del hidromasaje dos o más veces al mes, dependiendo del uso. Utilice la secuencia que sigue:
 - Gire los anillos decorativos de los inyectores totalmente hacia la derecha para eliminar la inducción de aire.
 - Llene la bañera de agua tibia cubriendo 2" (5 cm) como mínimo por encima de los inyectores más altos o deje agua en la bañera cuando termine de usarla.
 - Añada 2 cucharadas (30 ml) de detergente para lavaplatos que espume poco y 20 onzas (590 ml) de cloro (lejía) para uso doméstico (5% -6% hipoclorito sódico) en el agua.
 - Haga funcionar la bañera de 5 a 10 minutos. Luego, apague y vacíe la bañera.
 - Si lo desea, enjuague las superficies de la bañera con agua.

Instrucciones de cuidado y limpieza (cont.)

- Enjuague las superficies de los inyectores, la grifería, los asideros, el desagüe, etc. y séquelas con un paño suave.

Garantía limitada de un año

Para los Estados Unidos y Canadá solamente

Se garantiza que los aparatos sanitarios, accesorios y la grifería de KOHLER® están libres de defectos de material y fabricación por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su elección, reparará, reemplazará o hará los ajustes apropiados en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. demuestre la presencia de cualquier defecto ocurrido con el uso normal en el transcurso de un año desde la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable por los gastos de instalación o remoción.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Att: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

Toda garantía implícita en relación a productos de uso comercial, incluyendo la comercialización e idoneidad del producto para un uso determinado, se limita expresamente a la duración de la presente garantía. Kohler Co. no se hace responsable por daños indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no le afecten. La presente garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, es posible que usted cuente con derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye nuestra garantía exclusiva por escrito.

Notas:

1. Puede que haya leves variaciones de color entre las imágenes del catálogo y los aparatos sanitarios actuales.
2. Kohler Co. se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 POR KOHLER CO.

Garantía de un año - México

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se recomienda verificar que todos los accesorios y componentes contenidos en la caja estén completos.

Kohler Co. garantiza la falta de defectos de material o fabricación en este producto, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en la factura o recibo.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente a los productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.
2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor de presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.
3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté descontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.
4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.
5. Se recomienda al consumidor que conserve el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

Garantía de un año - México (cont.)

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no se haya utilizado conforme al instructivo de uso y operación incluido en el manual del usuario y cuando no se hayan observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.
2. Cuando el producto se haya modificado o desmantelado parcial o totalmente; o manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o talleres no autorizados por Kohler Co.
3. Esta garantía no cubre los daños que resulten como consecuencia de desastres naturales, tales como incendios o actos divinos, incluyendo inundaciones, tormentas eléctricas u otros. Para obtener una lista de distribuidores cerca de usted y así hacer valer sus derechos bajo esta garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MÉXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11

Procedimientos de reparación

La tabla de problemas de reparación está diseñada únicamente como ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Problemas de reparación en el sistema de la bañera de hidromasaje

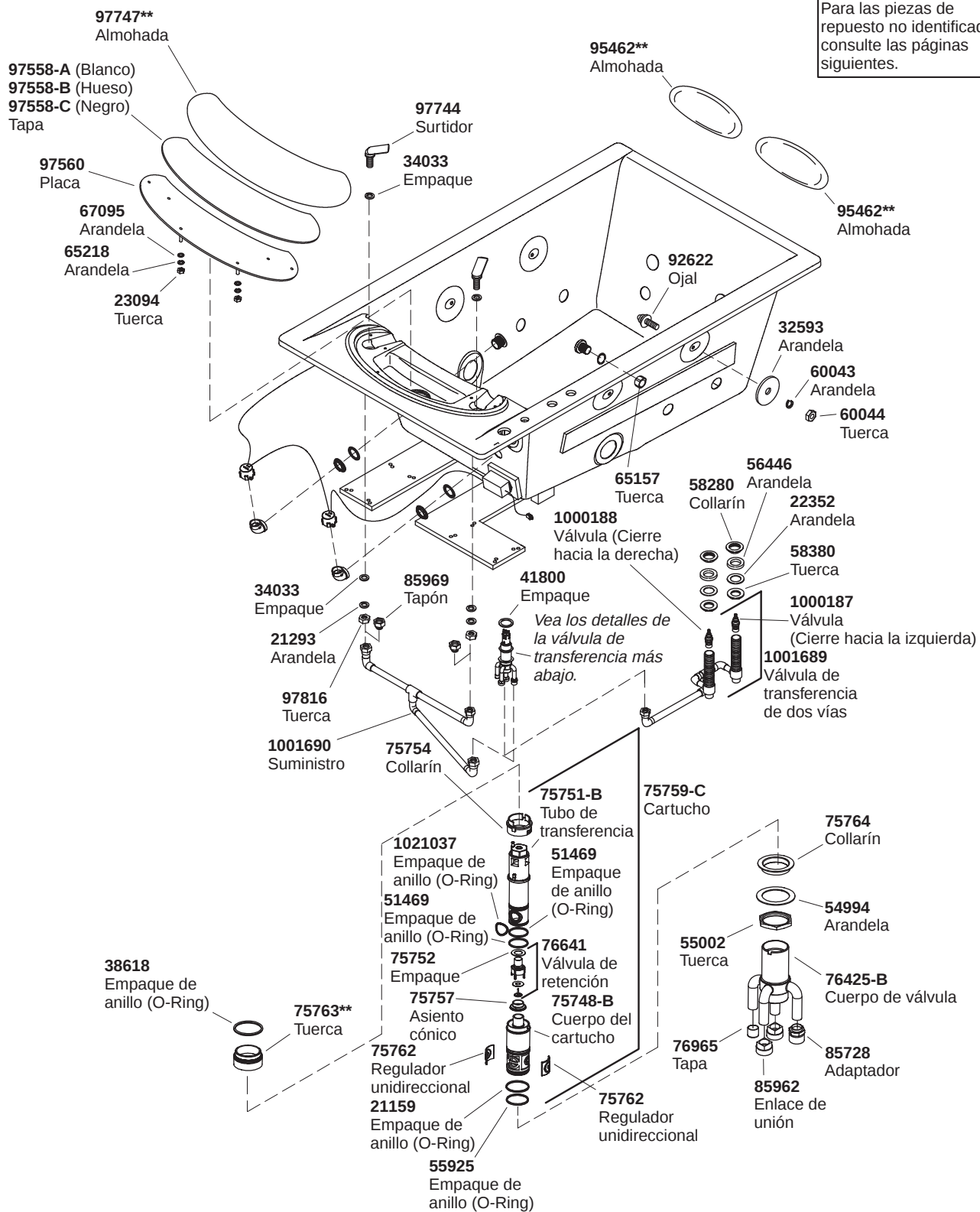
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El teclado no se ilumina cuando se pulsa el botón de encendido o se hace girar el anillo externo.	A. El control no tiene suministro eléctrico. B. El interruptor de circuito (GFCI) se ha disparado. C. El arnés de cables que existe entre el teclado y el control está suelto, desconectado o dañado. D. El teclado no funciona. E. El control no funciona.	A. Verifique el cableado y conecte el suministro eléctrico. Si el problema persiste consulte al instalador/ distribuidor. B. Reinicie el interruptor de circuito (GFCI). C. Compruebe que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
2. El motor se enciende, pero no todos los inyectores funcionan.	A. Un inyector está cerrado. B. Un inyector no está instalado correctamente. C. Los inyectores están bloqueados.	A. Gire el anillo decorativo del inyector hacia la izquierda para abrirlo. B. Reinstale el inyector; compruebe que el empaque de anillo (O-ring) no esté dañado. C. Elimine la obstrucción.

Procedimientos de reparación (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
3. El teclado está iluminado, pero no responde a los botones o al anillo externo.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables que existe entre el teclado y el control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Reinicie el interruptor de circuito (GFCI). B. Compruebe que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
4. Al encender la unidad, la barra indicadora del teclado continúa en modo de búsqueda.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables que existe entre el teclado y el control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Reinicie el interruptor de circuito (GFCI). B. Compruebe que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
5. El teclado está iluminado pero la bomba no se enciende.	A. El cable de alimentación que existe entre la bomba y el control está suelto, desconectado o dañado. B. La bomba no funciona. C. El control no funciona.	A. Compruebe que los cables estén correctamente conectados. Si el problema persiste consulte al instalador/distribuidor. B. Reemplace la bomba. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
6. El motor funciona pero la bomba no se pone en marcha (se produce cavitación).	A. La bomba se ha acuñado demasiado. B. Pequeña fuga de aire en la entrada de la bomba. C. El motor/bomba no funciona. D. El control no funciona.	A. Baje la bomba/control al nivel del subpiso. B. Apriete firmemente la(s) tuerca(s) por la parte de entrada de la bomba. C. Reemplace el motor/bomba. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
7. Flujo escaso desde los puertos duales de llenado (de estar incluidos).	A. Las tuberías de suministro de agua están obstruidas. B. La válvula de transferencia no está totalmente abierta.	A. Elimine la obstrucción. B. Gire la llave de la válvula de transferencia.
8. Flujo escaso desde la cascada.	A. La succión o los tubos están bloqueados. B. La bomba no funciona. C. El control no funciona.	A. Elimine la obstrucción. B. Reemplace la bomba. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.

Procedimientos de reparación (cont.)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
9. Los inyectores Flexjet funcionan pero los Riverjet no funcionan como se ha descrito.	A. Insuficiente agua en la pileta de la bañera de hidromasaje. B. El teclado no funciona. C. La válvula de mariposa no funciona. D. El control no funciona.	A. Llene la bañera de hidromasaje hasta que el agua alcance los sensores de agua. B. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. C. Revise el cableado. Reemplace la válvula de mariposa. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
10. Las flechas del control del volumen (arriba/abajo) no cambian el flujo de agua como se describe.	A. El teclado no funciona. B. La bomba no funciona. C. El control no funciona.	A. Revise el cableado. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace la bomba. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
11. El flujo de aire a través de los inyectores no se detiene cuando el modo Tidepool está activado.	A. El teclado no funciona. B. La válvula de mariposa no funciona. C. El control no funciona.	A. Revise el cableado. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. B. Revise el cableado. Reemplace la válvula de mariposa. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
12. El aire sigue fluyendo de uno o más inyectores durante varios segundos después de activarse el modo Tidepool.	A. Operación normal - el aire dejará de fluir en poco tiempo.	A. No es necesario hacer nada.
13. La bomba se detiene antes de funcionar durante 18 minutos.	A. El interruptor de circuito (GFCI) se ha disparado. B. La succión está bloqueada. C. Los inyectores están bloqueados. D. El motor se ha recalentado, activando el dispositivo de protección.	A. Identifique la causa del problema y corrijalo. Reinicie el interruptor de circuito (GFCI). B. Elimine la obstrucción. C. Elimine la obstrucción. D. Verifique que no haya obstrucciones en la zona de succión y/o inyectores. Elimine la obstrucción y permita que el motor se enfríe.
14. La bomba no se apaga automáticamente después de 22 minutos.	A. El temporizador de 20 minutos se ha desactivado inadvertidamente.	A. Consulte el manual de mantenimiento.
15. La bomba no se apaga cuando se pulsa el botón de encendido/apagado en el teclado.	A. El teclado no funciona. B. El control no funciona.	A. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
16. La bomba se pone en marcha pero la opción de velocidad variable no funciona.	A. El motor/bomba no funciona.	A. Reemplace el motor/bomba. Consulte al vendedor/instalador.

Procedimientos de reparación (cont.)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
	B. El control no funciona.	B. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
17. El agua de la bañera se enfría cuando la bomba está en marcha.	A. La temperatura del agua sobrepasa los 104° F (40° C). B. El botón del calentador está apagado en el teclado. C. El cable que existe entre el calentador y el control está suelto, desconectado o dañado. D. El calentador no funciona. E. El control no funciona.	A. Permita que el agua de la bañera se enfríe. B. Encienda el calentador. C. Compruebe que los cables estén correctamente conectados. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el calentador. Consulte al vendedor/instalador. E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
18. Funcionamiento ruidoso.	A. Las cintas metálicas de la bomba no se han cortado. B. El empaque de anillo (Oring) está mal colocado o seco (ruidoso).	A. Corte las cintas metálicas con unas tijeras para chapa. B. Extraiga el inyector, reemplace y lubrique el empaque de anillo (O-ring); vuelva a instalar el inyector.
19. El control remoto (si está incluido) no funciona.	A. Las pilas se han instalado de manera incorrecta o están descargadas. B. La antena del arnés de cables está dañada. C. El control remoto no se ha programado correctamente. D. El control remoto no funciona. E. El control no funciona.	A. Reemplace las pilas. B. Reemplace el arnés de cables. Consulte al vendedor/instalador. C. Consulte la guía del usuario o el manual de mantenimiento. D. Reemplace el control remoto. E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
Problemas de reparación de las luces de cromaterapia (sólo los modelos H2)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
20. Las luces de cromaterapia no funcionan.	A. Los cables/conexiones están flojos, desconectados o dañados. B. El control no funciona.	A. Compruebe que los cables estén correctamente conectados. Reemplace los cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.



Para las piezas de repuesto no identificadas consulte las páginas siguientes.

**Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.

Piezas de repuesto

Para las piezas de repuesto no identificadas consulte las páginas siguientes.



***Nota:** Todos los tubos de 1", a menos que se indique lo contrario.

Para las piezas de repuesto no identificadas consulte las páginas siguientes.

1003603-A

Montaje de la válvula de mariposa/retención

1016466

Motor

63149

Tornillo

50506

Tornillo

96956

Juego de la válvula de mariposa

1034673
Conector

1005363

Tuerca

61563

T

61536
Codo

61425

Reductor

1022368

Reductor

1001040

Cruz

94821

Empaque de anillo (O-Ring)

94256

Codo

91967

Válvula de retención

97540

Tapón

97539

Arandela

97542

Adaptador

97538

Placa

97883

Brida

97884

Empaque

97885

Arandela

97886

Codo

60545

Reductor

Tubo de 1-1/4"

Tubo de 1-1/4"

60545

Reductor

60559

Codo

1005363

Tuerca

1034673

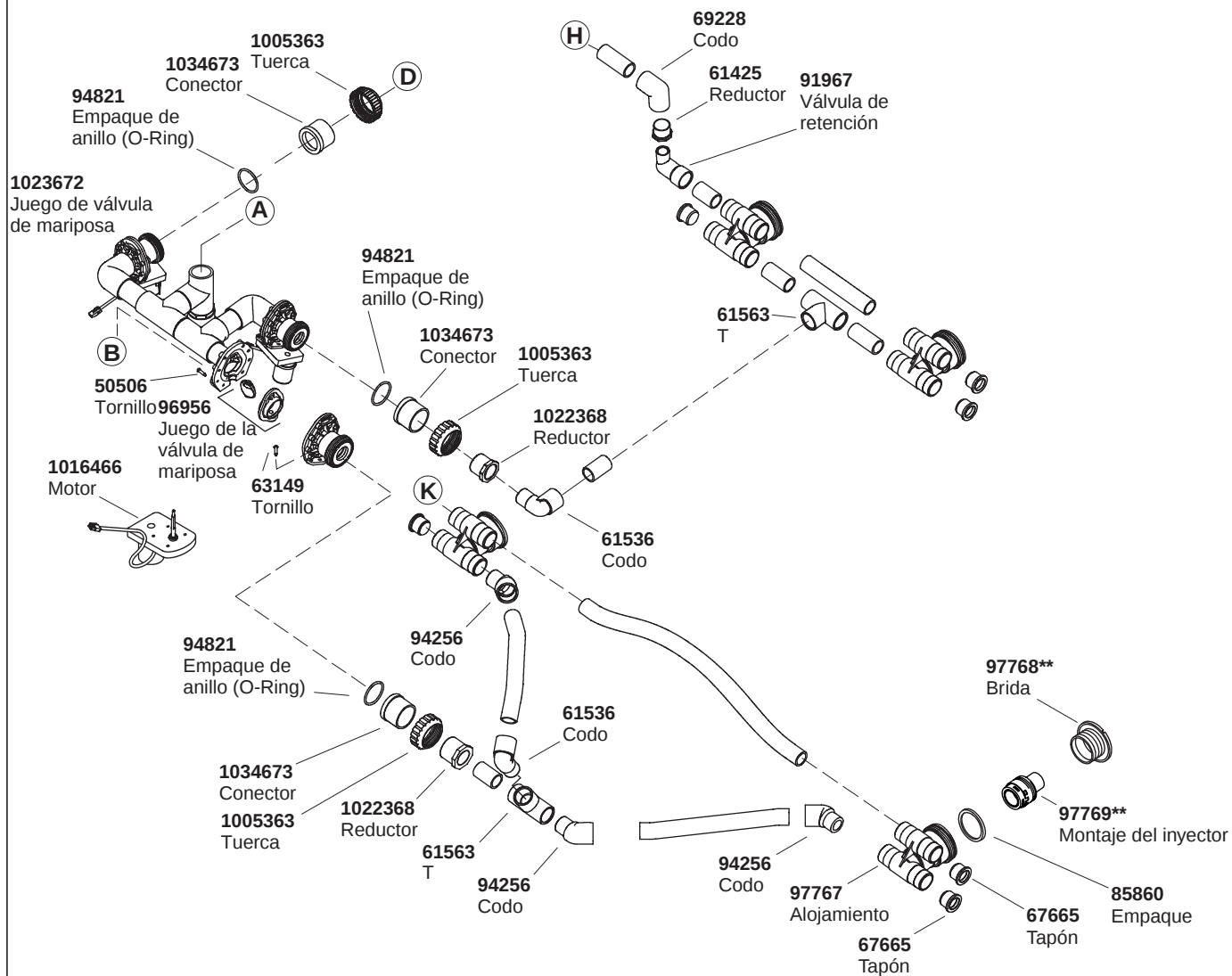
Conector

C

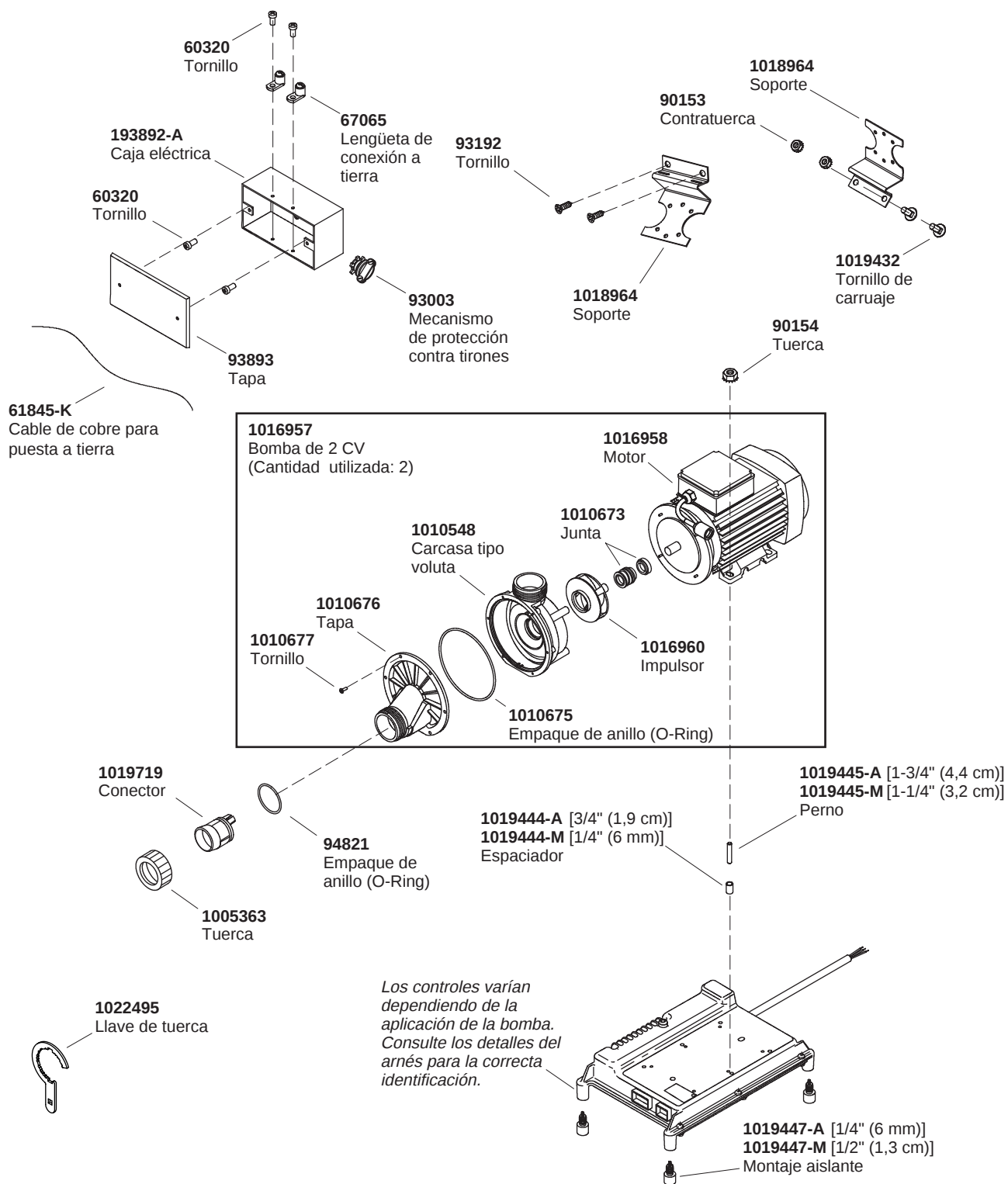
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

***Nota:** Todos los tubos de 1", a menos que se indique lo contrario.

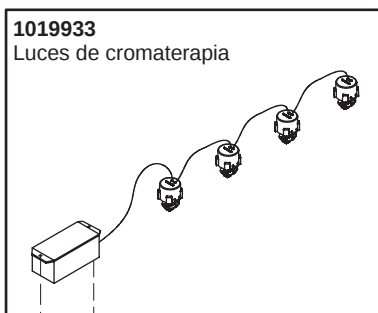
Para las piezas de repuesto no identificadas consulte las páginas siguientes.



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

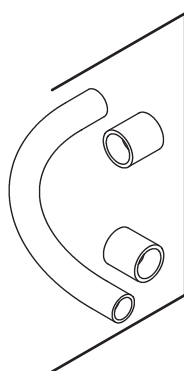


****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

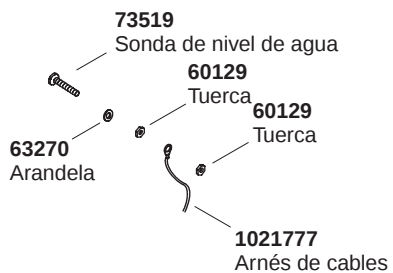


1019933
Luces de cromaterapia

93192
Tornillo



93836 (1/2")
93838 (1")
93839 (1-1/4")
94853 (1-1/2")
Tubo (con empalmes)

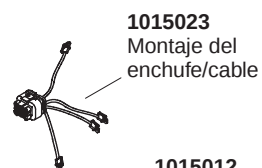


73519
Sonda de nivel de agua

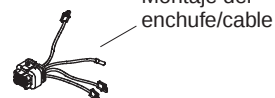
60129
Tuerca
60129
Tuerca

63270
Arandela

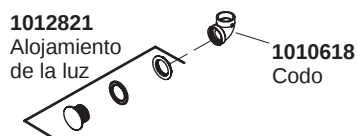
1021777
Arnés de cables



1015023
Montaje del enchufe/cable

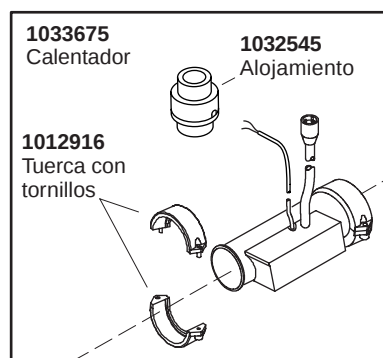


1015012
Montaje del enchufe/cable



1012821
Alojamiento de la luz

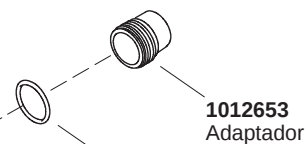
1010618
Codo



1033675
Calentador

1032545
Alojamiento

1012916
Tuerca con tornillos



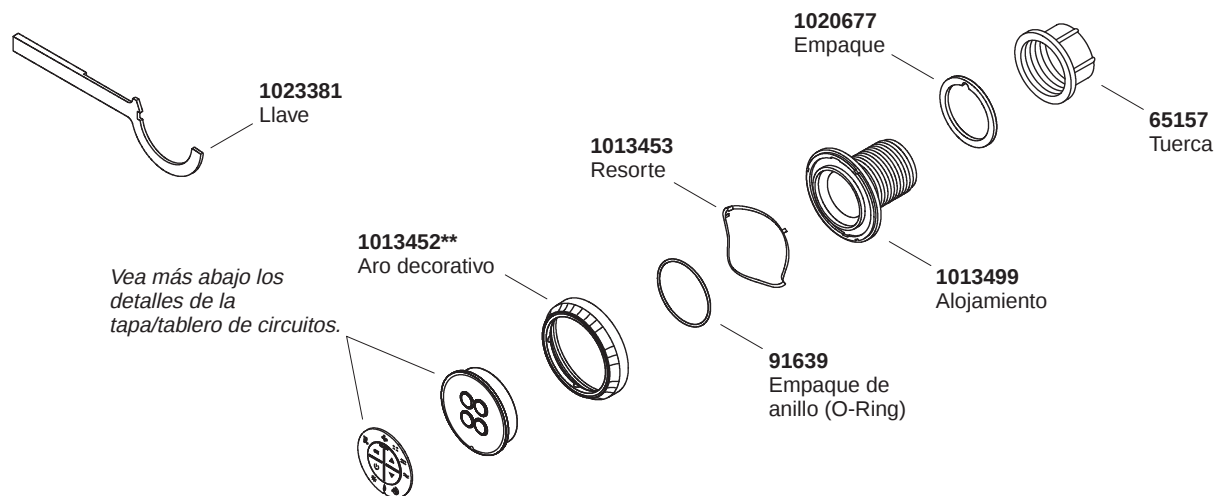
1012653
Adaptador

94821
Empaque de anillo (O-Ring)

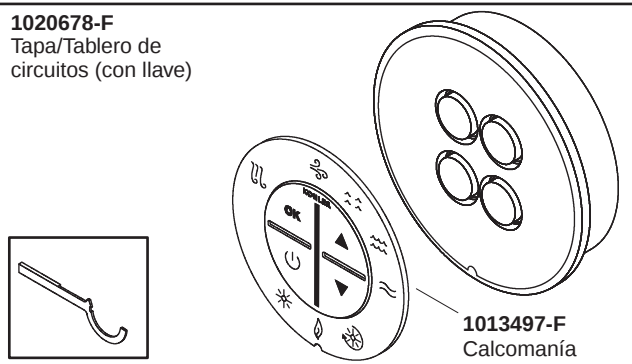
94821
Empaque de anillo (O-Ring)

1012653
Adaptador

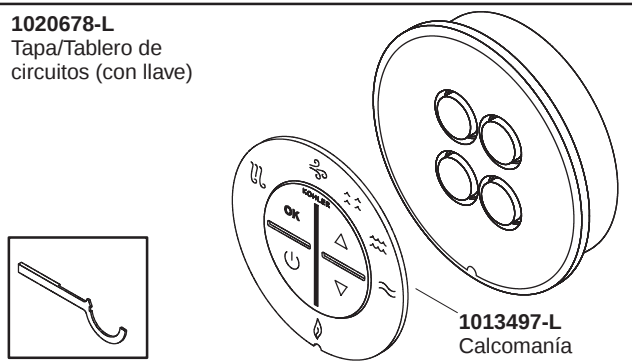
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



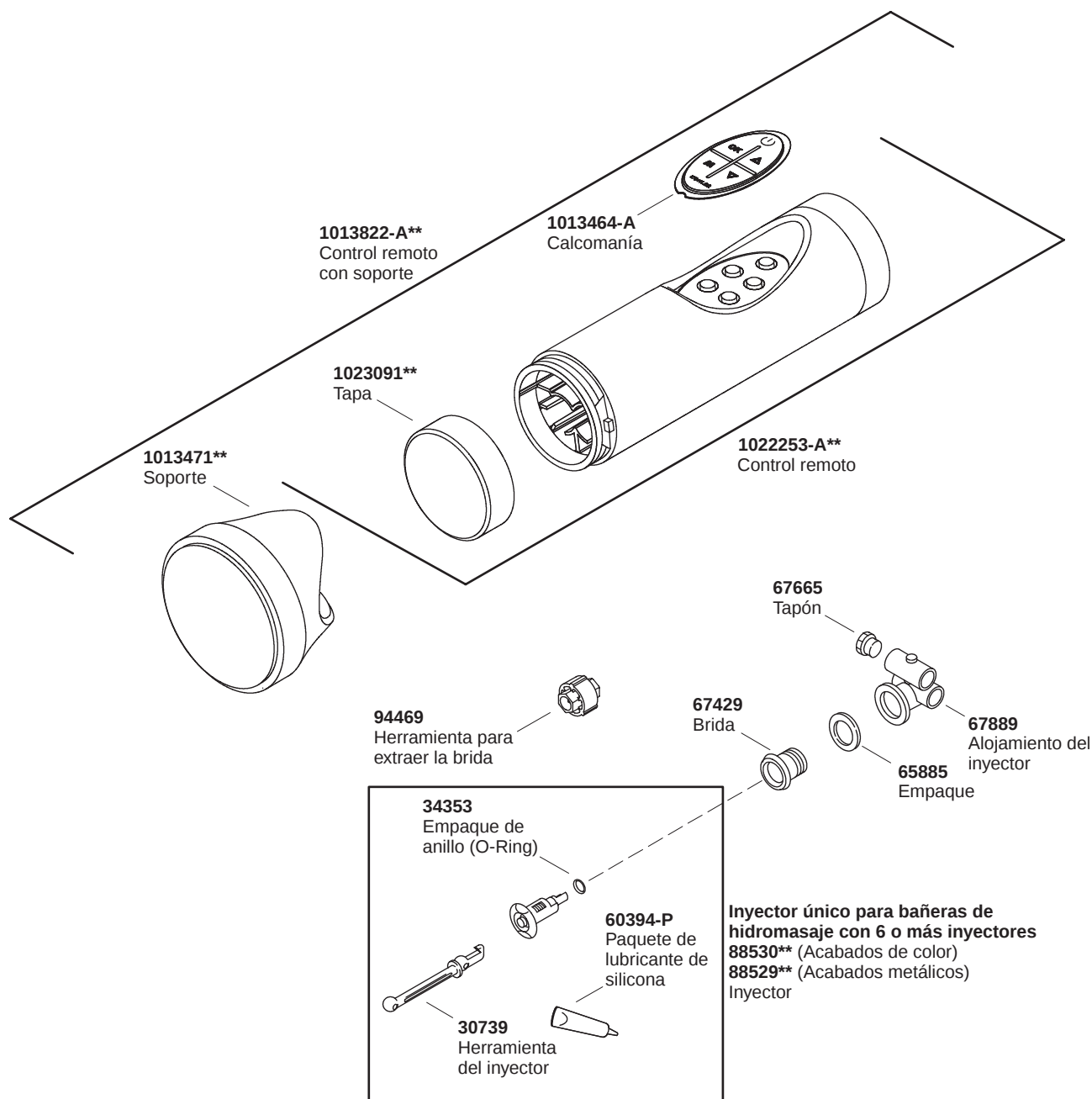
1020678-F
Tapa/Tablero de circuitos (con llave)



1020678-L
Tapa/Tablero de circuitos (con llave)



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER®**

©2004 Kohler Co.

1022211-5-C